CURRÍCULUM VÍTAE NORMALIZADO



María Clara von Essen

Generado desde: Editor CVN de FECYT

Fecha del documento: 30/09/2026

v 1.4.3

ff0c82c0884be265235bb97e22414653

Este fichero electrónico (PDF) contiene incrustada la tecnología CVN (CVN-XML). La tecnología CVN de este fichero permite exportar e importar los datos curriculares desde y hacia cualquier base de datos compatible. Listado de Bases de Datos adaptadas disponible en http://cvn.fecyt.es/

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE CIENCIA, INNOVACIÓN Y UNIVERSIDADES

FECYT INNOVACIÓN

María Clara von Essen

Apellidos:	**von Essen**
Nombre:	**María Clara**
NIE:	**X8118348S**
ORCID:	**0000-0002-4554-5632**
ScopusID:	**57193132149**
ResearcherID:	**AAA-1236-2019**
Fecha de nacimiento:	**16/09/1980**
Sexo:	**Mujer**
Nacionalidad:	**Italia**
País de nacimiento:	**Argentina**
Provincia de contacto:	**Málaga**
Ciudad de nacimiento:	**Buenos Aires**
Dirección de contacto:	**calle Camelia 75**
Resto de dirección contacto:	**Bloque 8, Portal A, 1 B**
Código postal:	**29630**
País de contacto:	**España**
C. Autón./Reg. de contacto:	**Andalucía**
Ciudad de contacto:	**Benalmádena**
Teléfono fijo:	**-**
Correo electrónico:	**claravonessen@uma.es**
Teléfono móvil:	**619097759**
Página web personal:	**https://mcvonessen.com/**

Situación profesional actual

1 **Entidad empleadora:** Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Departamento: Departamento de Filología Española, Italiana, Románica, Teoría de Literatura y Literatura Comparada y Ciencias y Técnicas Historiográficas, Facultad de Filosofía y Letras
Categoría profesional: Profesora Titular de Universidad
Ciudad entidad empleadora: España
Correo electrónico: claravonessen@uma.es
Fecha de inicio: 07/04/2026
Modalidad de contrato: Funcionario/a **Régimen de dedicación:** Tiempo completo

2 **Entidad empleadora:** Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Departamento: Filología Española, Italiana, Románica, Teoría de la Literatura y Literatura Comparada y Ciencias y Técnicas Historiográficas, Facultad de Filosofía y Letras
Categoría profesional: Secretaria Académica del Departamento de Filología Española, Italiana, Románica, Teoría de la Literatura y Literatura Comparada y Ciencias y Técnicas Historiográficas
Fecha de inicio: 08/01/2026
Modalidad de contrato: Nombramiento por la Directora de Departamento

Cargos y actividades desempeñados con anterioridad

	Entidad empleadora	Categoría profesional	Fecha de inicio
1	Universidad de Málaga	Profesora Permanente Laboral	02/04/2025
2	Universidad de Málaga	Profesora Ayudante Doctora	22/04/2022
3	Universidad de Lausana	Maitre d'Enseignement et de Recherche (MER)	01/08/2021
4	Universidad de Berna y Universidad de Basilea	Profesora invitada	01/05/2021

1 **Entidad empleadora:** Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Categoría profesional: Profesora Permanente Laboral
Fecha de inicio-fin: 02/04/2025 - 06/04/2026 **Duración:** 1 año
Modalidad de contrato: Contrato laboral indefinido

2 **Entidad empleadora:** Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Categoría profesional: Profesora Ayudante Doctora
Fecha de inicio-fin: 22/04/2022 - 01/04/2025 **Duración:** 2 años - 11 meses - 21 días

3 **Entidad empleadora:** Universidad de Lausana **Tipo de entidad:** Universidad
Departamento: Section d'espagnol Faculté des Lettres, Facultad de Letras
Ciudad entidad empleadora: Lausanne, Suiza
Categoría profesional: Maitre d'Enseignement et de Recherche (MER) **Dirección y gestión (Sí/No):** Sí
Fecha de inicio-fin: 01/08/2021 - 01/02/2022 **Duración:** 6 meses
Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal
Funciones desempeñadas: Rol: Profesora e investigadora. Universidad: Universidad de Lausana, Suiza. Características del puesto: "Maître d'enseignement et de recherche" (MER) es un puesto del cuerpo intermedio. Los MER no forman parte de la toma de decisiones en las universidades, normalmente no tienen asistentes y pueden estar excluidos de algunos recursos internos. Están adscritos a una cátedra, lo que limita la independencia en la enseñanza y la investigación, y normalmente tienen más carga docente que los Profesores Titulares o Catedráticos. A pesar de la R en el nombre, los MER enseñan a tiempo completo. La equivalencia “oficial” de MER en España a “Profesor Titular de Universidad” es inexacta. Más bien, podría equivaler a un Profesor Ayudante o Profesor Contratado Doctor en España, ya que para optar a este contrato, que obtuve en concurrencia competitiva, se debe estar en posesión del título de Doctor.
Ámbito actividad de dirección y/o gestión: Universitaria

4 **Entidad empleadora:** Universidad de Berna y Universidad de Basilea
Departamento: Instituto de Lenguas y de Literatura Hispánicas
Ciudad entidad empleadora: Berna, Suiza
Categoría profesional: Profesora invitada **Dirección y gestión (Sí/No):** Sí
Fecha de inicio-fin: 01/05/2021 - 31/05/2021 **Duración:** 1 mes
Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal
Funciones desempeñadas: Curso de 20 horas de formación en Fonética acústica con Praat. Curso impartido en Grado de Filología Hispánica de la Universidad de Berna y de la Universidad de Basilea, Suiza.
Ámbito actividad de dirección y/o gestión: Universitaria
Interés para docencia y/o inv.: Formación de alumnos de Grado y de Máster. 20 horas de docencia impartida.

Resumen de la actividad profesional

Desarrollo mi labor investigadora en el ámbito del contacto de variedades del español desde la sociolingüística variacionista, con un énfasis particular en el análisis sociofonético y en la integración de análisis mixtos. Formo parte del grupo "Vernáculo Urbano Malagueño" (HUM-392), donde consolido mi trayectoria investigadora en el estudio sistemático de la variación y el cambio lingüístico. Desde 2016 he participado activamente como investigadora en proyectos nacionales de I+D+i,proyectos autonómicos financiados por la Junta de Andalucía y un proyecto de innovación educativa, que me han permitido asentar una sólida experiencia en análisis cualitativo, cuantitativo y acústico.

Mi perfil docente internacional incluye contratos con la Universität Bern, Suiza (2021) y la Université de Lausanne, Suiza (2021–2022). En el ámbito nacional, he ejercido como Profesora Ayudante Doctora (2022–2025), Profesora Permanente Laboral (2025-2026) y, actualmente, soy Profesora Titular de Universidad en la Universidad de Málaga.

Formación académica recibida

Titulación universitaria

Estudios de 1º y 2º ciclo, y antiguos ciclos (Licenciados, Diplomados, Ingenieros Superiores, Ingenieros Técnicos, Arquitectos)

1 **Titulación universitaria:** Titulado Superior
Nombre del título: Máster Universitario en Estudios Superiores de Lengua Española
Ciudad entidad titulación: Andalucía, España
Entidad de titulación: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Fecha de titulación: 14/03/2017
Nota media del expediente: Sobresaliente
Premio: Premio fin de carrera

2 **Titulación universitaria:** Titulado Superior
Nombre del título: PCEO Grado en Humanidades / Grado en Traducción e Interpretación
Ciudad entidad titulación: Andalucía, España
Entidad de titulación: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Fecha de titulación: 17/07/2015
Nota media del expediente: Sobresaliente
Premio: Premio fin de carrera

Doctorados

Programa de doctorado: Lingüística, Literatura y Traducción
Entidad de titulación: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad titulación: Andalucía, España
Fecha de titulación: 22/12/2020
Doctorado Europeo: Sí **Fecha de mención:** 22/12/2020
Título de la tesis: Dialectos en contacto. Acomodación y proyección de la identidad en contextos de inmigración. Análisis sociofonético y sociolingüístico de los inmigrantes rioplatenses en la ciudad de Málaga
Director/a de tesis: Juan Andrés Villena Ponsoda
Codirector/a de tesis: Antonio Manuel Ávila Muñoz
Calificación obtenida: Sobresaliente cum laude por unanimidad
Mención de calidad: Sí
Premio extraordinario doctor: Sí **Fecha de obtención:** 10/11/2023

Cursos y seminarios recibidos de perfeccionamiento, innovación y mejora docente, nuevas tecnologías, etc., cuyo objetivo sea la mejora de la docencia

1 **Título del curso/seminario:** NOVEL22. Programa de formación de profesorado novel

Objetivos del curso/seminario: Curso perteneciente a la formación docente inicial obligatoria exigida en el artículo 78(b) de la LOSU. NOVEL22 se desarrolla por iniciativa del Vicerrectorado de Profesorado Docente e Investigador, bajo la dirección y organización del Servicio de Formación e Innovación (SFI) y plantea formar a los profesores y profesoras noveles de forma que construyan su identidad profesional como docentes de la UMA. La Universidad de Málaga lleva realizando desde el año 2002 distintas acciones formativas destinadas al profesorado novel. El Plan Propio Integral de Docencia (PPID) de la Universidad de Málaga tiene como fin la innovación y la mejora de la calidad de la docencia en la UMA. En particular, en el primer eje estratégico del PPID, se establece que, en la búsqueda de la mejora de la calidad de la enseñanza, tiene como objetivo dotar al profesorado de las herramientas necesarias para su formación y desarrollo, impulsando la colaboración entre docentes para la innovación y la renovación de las metodologías de enseñanza. Más información en: https://www.uma.es/plan-propio-integral-de-docencia/navegador_de_ficheros/resoluciones-plan-propio-estudios/descargar/A.112/convocatoriaaccionsectorial112.pdf

Ciudad entidad organizadora: Andalucía, España

Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Duración en horas: 450 horas

Fecha de inicio-fin: 02/11/2022 - 19/07/2024 **Duración:** 1 año - 8 meses - 16 días

Perfil de destinatarios/as: Curso perteneciente a la formación docente inicial obligatoria exigida en el artículo 78(b) de la LOSU.

Programa de financiación: Plan Propio de la Universidad de Málaga

2 **Título del curso/seminario:** Lenguas Amerindias y Contacto Lingüístico en Iberoamérica. Registro Actividades formativas USAL: 22/5592/2

Objetivos del curso/seminario: El propósito principal del Curso “Lenguas amerindias y contacto lingüístico en Iberoamérica”, avalado por el Departamento de Lengua Española y el Instituto de Iberoamérica de la Universidad de Salamanca, es fomentar el interés por el conocimiento y el estudio de lenguas indígenas de Iberoamérica. El citado curso, dirigido por la profesora Carla Amorós Negre y coordinado por el profesor Francisco Rubio Orecilla, cuenta con la participación de expertos lingüistas y está especialmente dirigido a personas interesadas en la diversidad lingüística y cultural, la lingüística antropológica, la tipología lingüística, la gestión del multilingüismo y el contacto de lenguas en el ámbito iberoamericano. Más información: https://diarium.usal.es/lenguasindigenasibero/

Entidad organizadora: Universidad de Salamanca **Tipo de entidad:** Universidad

Duración en horas: 30 horas

Fecha de inicio-fin: 20/09/2022 - 28/09/2022

3 **Título del curso/seminario:** Claves para el diseño e impartición de MOOCs y sus derivados

Objetivos del curso/seminario: Webinars sobre e-learning, innovación y competencias digitales. Plan de formación, apoyo y reconocimiento al profesorado 2020-21. María Sánchez, impulsora y responsable de los #webinarsUNIA y de otros programas de aprendizaje abierto en red desde Innovación UNIA y profesora asociada doctora en Periodismo en la UMA, repasa la evolución del aprendizaje abierto en red, comparte proyectos diversos en los que ha participado a modo de inspiración así como las posibilidades de MOOCs y derivados para instituciones educativas como universidades, docentes y estudiantes, y proporciona, por último claves para el diseño e impartición de actividades de este tipo, considerándolos proyectos estratégicos que, como películas, requieren de una buena organización y de la toma de decisiones técnicas, didáctico-pedagógicas y comunicacionales. Más información: https://dspace.unia.es/handle/10334/5753?show=full

Entidad organizadora: Universidad Internacional de Andalucía **Tipo de entidad:** Universidad

Duración en horas: 12 horas

Fecha de inicio-fin: 03/02/2021 - 04/02/2021

4 **Título del curso/seminario:** Repositorios Institucionales de contenido educativo: gestión de materiales para la docencia y aprendizaje

Objetivos del curso/seminario: Webinars sobre e-learning, innovación y competencias digitales. Plan de formación, apoyo y reconocimiento al profesorado 2020-21. Objetivos: Ofrecer una visión general de los Repositorios Institucionales. Recolectores y Directorios; Revisión de determinados recursos: Repositorios de Objetos de Aprendizaje (ROA) y OpenCourseWare (OCW); Un recorrido por el contenido educativo en los Repositorios Institucionales Universitarios. Recursos y Servicios. Más información: https://dspace.unia.es/handle/10334/5740

Entidad organizadora: Universidad Internacional de Andalucía **Tipo de entidad:** Universidad

Duración en horas: 13 horas

Fecha de inicio-fin: 27/01/2021 - 28/01/2021

5 **Título del curso/seminario:** Trucos para automatizar Moodle como docente

Objetivos del curso/seminario: Webinars sobre e-learning, innovación y competencias digitales. Plan de formación, apoyo y reconocimiento al profesorado 2020-21. Contenido: Explorar las capacidades de Moodle para automatizar y planificar la labor docente y de coordinación en un curso; Aprender a configurar las restricciones de acceso a recursos y actividades. Objetivo, automatizar; Configuración avanzada de cuestionarios. Gestión de los bancos de preguntas y aleatoriedad de las mismas. Ejemplos prácticos; Configuración de Mi perfil. Más información: https://dspace.unia.es/handle/10334/5713

Entidad organizadora: Universidad Internacional de Andalucía **Tipo de entidad:** Universidad

Duración en horas: 13 horas

Fecha de inicio-fin: 02/01/2021 - 03/01/2021

6 **Título del curso/seminario:** Utilización de las anotaciones multimedia para la enseñanza universitaria

Objetivos del curso/seminario: Los procesos de anotar en los textos clásicos ha sido una práctica frecuente desde la escuela griega hasta nuestros días. Con el paso del tiempo esta técnica se ha convertido en una metodología pedagógica que pone en valor los aspectos más significativos del proceso de aprendizaje del estudiante frente a los materiales didácticos (libros, multimedia...), como podría ser: anotar aspectos relevantes de un texto, marcar los errores conceptuales en los trabajos de los estudiantes, desarrollar procesos de reflexión y argumentación científica frente a contenidos didácticos, análisis del discurso. Actualmente estas anotaciones se pueden realizar en cualquier código (texto, video, imagen y sonido), soportes (papel, libros, pdf, cuadernos de trabajo, imágenes y vídeos digitales) y contenidos (libros de textos digitales, vídeo anuncios, multimedias) como fines y niveles de enseñanza distintos. El curso proporciona una oportunidad para adentrarse en esta metodología con las últimas innovaciones tecnológicas para anotar en soportes multimedia, permitiendo la utilización de anotaciones colaborativas, posibilidades ideales para crear comunidades de aprendizaje en internet, proyectos de trabajo colaborativo entre estudiante y mediante intenet, utilización de herramientas pedagógicas constructivista y dinámicas para su utilización en la enseñanza universitaria y cursos online en el campus de la UMA. Más información: https://www.uma.es/media/files/D018-18.pdf

Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Duración en horas: 27 horas

Fecha de inicio-fin: 10/02/2020 - 17/02/2020

7 **Título del curso/seminario:** XVI Curso de formación docente para el profesorado universitario novel 2ª. Fase

Objetivos del curso/seminario: Curso perteneciente a la formación docente inicial obligatoria exigida en el artículo 78(b) de la LOSU. Objetivos: 1. Posibilitar el desarrollo de conocimientos sobre temas educativos relevantes para la labor docente. 2. Facilitar la adquisición de habilidades para la planificación, implementación y evaluación de la docencia. 3. Potenciar la actitud reflexiva sobre la práctica docente. 4. Fomentar la cultura de la formación permanente como una las dimensiones distintivas de esta profesión. 5. Favorecer la toma de conciencia de que la formación docente se hace desde la práctica pero no sólo con la práctica. Más información: https://www.uma.es/media/tinyimages/file/D008-17.pdf

Ciudad entidad organizadora: Andalucía, España

Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Duración en horas: 100 horas

Fecha de inicio-fin: 06/11/2018 - 09/01/2019 **Duración:** 2 meses - 3 días

Perfil de destinatarios/as: Curso perteneciente a la formación docente inicial obligatoria exigida en el artículo 78(b) de la LOSU.

8 **Título del curso/seminario:** XVI Curso de formación docente para el profesorado universitario novel 1ª. Fase
Objetivos del curso/seminario: Curso perteneciente a la formación docente inicial obligatoria exigida en el artículo 78(b) de la LOSU. Objetivos: 1. Posibilitar el desarrollo de conocimientos sobre temas educativos relevantes para la labor docente. 2. Facilitar la adquisición de habilidades para la planificación, implementación y evaluación de la docencia. 3. Potenciar la actitud reflexiva sobre la práctica docente. 4. Fomentar la cultura de la formación permanente como una las dimensiones distintivas de esta profesión. 5. Favorecer la toma de conciencia de que la formación docente se hace desde la práctica pero no sólo con la práctica. Más información: https://www.uma.es/media/tinyimages/file/D008-17.pdf
Ciudad entidad organizadora: Andalucía, España
Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Duración en horas: 100 horas
Fecha de inicio-fin: 06/11/2017 - 09/01/2018 **Duración:** 2 meses - 3 días
Perfil de destinatarios/as: Curso perteneciente a la formación docente inicial obligatoria exigida en el artículo 78(b) de la LOSU.

Conocimiento de idiomas

Idioma	Comprensión auditiva	Comprensión de lectura	Interacción oral	Expresión oral	Expresión escrita
Francés	B1	B1	B1	B1	B1
Italiano	B2	B2	B2	B2	B1
Alemán	C1	C1	C1	C1	C1
Inglés	C1	C1	C1	C1	C1

Actividad docente

Formación académica impartida

Tipo de docencia: Docencia oficial
Nombre de la asignatura/curso: Fonética descriptiva y pedagógica (1 crédito)
Categoría profesional: Profesora Ayudante Doctora
Tipo de programa: Máster oficial **Tipo de docencia:** Virtual
Titulación universitaria: XVIII Máster de Formación Permanente en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera de la Universidad de Málaga
Curso que se imparte: 2022/2023
Fecha de inicio: 01/05/2023 **Fecha de finalización:** 01/05/2023
Tipo de horas/créditos ECTS: Créditos
Nº de horas/créditos ECTS: 1
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Facultad, instituto, centro: Facultad de Filosofía y Letras
Ciudad entidad realización: Andalucía, España
Idioma de la asignatura: Español

Dirección de tesis doctorales y/o trabajos fin de estudios

1 **Título del trabajo:** El mantenimiento y la elisión de /s/ en coda silábica en el español hablado en Málaga: análisis sociolingüístico y estilístico del habla de profesoras de Educación Primaria
Tipo de proyecto: Trabajo fin de máster
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Ludivine Rodríguez Prieto
Calificación obtenida: 8
Fecha de defensa: 16/07/2026

2 **Título del trabajo:** Estudio sociolingüístico piloto sobre la realización de la africada palatal sorda /ʧ/ en el núcleo urbano de Estepona
Tipo de proyecto: Trabajo fin de máster
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Nerea Torres Díaz
Calificación obtenida: 9,5
Fecha de defensa: 19/06/2026

3 **Título del trabajo:** La entonación en las oraciones interrogativas del habla malagueña: propuesta metodológica piloto
Tipo de proyecto: Trabajo fin de grado
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Paula Gámez Jerez
Calificación obtenida: 10
Fecha de defensa: 16/06/2026
Mención de calidad: Sí **Fecha de obtención:** 18/06/2026

4 **Título del trabajo:** Comparación fonética del español y eslovaco: pronunciación de sonidos líquidos
Tipo de proyecto: Trabajo fin de grado
Codirector/a tesis: María Clara von Essen; Enrique Gutiérrez Rubio
Entidad de realización: UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Ján Čollák
Calificación obtenida: 10
Fecha de defensa: 16/06/2026

5 **Título del trabajo:** Identidad, políticas lingüísticas y socialización de la comunidad inmigrante marroquí en Málaga: estudio piloto
Tipo de proyecto: Trabajo fin de grado
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Rania Ouahib Choubiki
Calificación obtenida: 9,5
Fecha de defensa: 16/06/2026

6 **Título del trabajo:** Variación reticular e individual. Estudio acústico perceptivo piloto sobre la distinción de /s/ y /θ/ en Benamargosa, Málaga
Tipo de proyecto: Trabajo fin de grado
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Michelle Pérez Halahutskaya

Calificación obtenida: 9,8
Fecha de defensa: 16/06/2026

7 **Título del trabajo:** Distribución sociolingüística de la distinción de /s/ y /θ/ en la ciudad de Estepona: estudio piloto
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Nerea Torres Díaz
Calificación obtenida: 9,8
Fecha de defensa: 01/06/2025

8 **Título del trabajo:** El uso del lenguaje inclusivo en la prensa escrita: análisis comparativo en 'Clarín' y 'Página 12'
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Lorena Wicky
Calificación obtenida: 9
Fecha de defensa: 01/06/2025

9 **Título del trabajo:** Estudio piloto sobre la disponibilidad léxica referida al género y la diversidad sexual en la ciudad de Málaga
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Paloma Cegarra Sánchez
Calificación obtenida: 9,5
Fecha de defensa: 01/06/2025

10 **Título del trabajo:** Estudio piloto sobre las actitudes lingüísticas de los malagueños hacia la variedad de los inmigrantes rioplatenses
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Morena Pallero Trinidad
Calificación obtenida: 9,5
Fecha de defensa: 01/06/2025

11 **Título del trabajo:** Estudio sociolingüístico sobre la integración de la comunidad gitana en entornos académicos
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: María Isabel Cuadra Ríos
Calificación obtenida: 8,5
Fecha de defensa: 01/06/2025

12 **Título del trabajo:** Influencia del género, la edad y la clase social en el uso del 'caló' por parte de hablantes de la comunidad gitana: estudio piloto
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Helena Fuentes Carrasco
Calificación obtenida: 8
Fecha de defensa: 01/06/2025

13 **Título del trabajo:** La integración sociolingüística de los inmigrantes chinos de primera y segunda generación en Málaga
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Huixian Shi
Calificación obtenida: 6
Fecha de defensa: 01/06/2025

14 **Título del trabajo:** Estudio piloto sobre las formas de tratamiento tú/usted en la ciudad de Málaga
Tipo de proyecto: Trabajo fin de máster
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Calificación obtenida: 8
Fecha de defensa: 01/07/2024

15 **Título del trabajo:** La integración sociolingüística de los inmigrantes italianos en la ciudad de Málaga
Tipo de proyecto: Trabajo fin de máster
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Calificación obtenida: 8
Fecha de defensa: 01/07/2024

16 **Título del trabajo:** Comportamiento de las vocales en el sur de Córdoba: estudio piloto sobre la apertura vocálica en Encinas Reales
Tipo de proyecto: Trabajo fin de grado
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España
Alumno/a: Ana María Campos Prieto
Calificación obtenida: 10
Fecha de defensa: 20/06/2024
Explicación narrativa: https://hdl.handle.net/10630/32212

17 **Título del trabajo:** La distinción de /s/ y /θ/ en Estepona, Málaga. Estudio piloto
Tipo de proyecto: Trabajo fin de grado
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España
Alumno/a: José Miguel Sánchez Barceló
Calificación obtenida: 9
Fecha de defensa: 20/06/2024

18 **Título del trabajo:** La distinción de /s/ y /θ/ en Grazalema, Cádiz. Estudio piloto
Tipo de proyecto: Trabajo fin de grado
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España
Alumno/a: Adriana Padilla Ossorio
Calificación obtenida: 9,5
Fecha de defensa: 20/06/2024

19 **Título del trabajo:** Adquisición del lenguaje y Síndrome de Down: retos de los logopedas, monitores y profesores durante la Educación Primaria. Trabajo Final de Máster TFM
Tipo de proyecto: Trabajo fin de máster
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad realización: Andalucía, España
Alumno/a: Paloma García Liñán
Calificación obtenida: 7
Fecha de defensa: 10/07/2023

20 **Título del trabajo:** Estudio del seseo en Baeza a partir de una muestra de profesores de Educación Primaria
Tipo de proyecto: Trabajo fin de máster
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad realización: Andalucía, España

Alumno/a: Natalia Juárez Ruz
Calificación obtenida: 7
Fecha de defensa: 10/07/2023

21 **Título del trabajo:** Estudio sociolingüístico piloto sobre el lenguaje no verbal en la ciudad de Málaga
Tipo de proyecto: Trabajo fin de grado
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Lucía Muñoz Ríos
Calificación obtenida: 9,5
Fecha de defensa: 16/06/2023

22 **Título del trabajo:** Refranes y otras paremias en la ciudad de Málaga: acercamiento sociolingüístico
Tipo de proyecto: Trabajo fin de grado
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Luz González Alonso
Calificación obtenida: 9,8
Fecha de defensa: 16/06/2023

23 **Título del trabajo:** Variación lingüística en Los Simpson
Tipo de proyecto: Trabajo fin de grado
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Alumno/a: Roberto Rivas González
Calificación obtenida: 10
Fecha de defensa: 18/06/2021

24 **Título del trabajo:** Estudio de la nasalización vocálica entre tres variedades del español (mediante herramientas de inteligencia artificial)
Tipo de proyecto: Tesis Doctoral
Codirector/a tesis: Ignacio Moreno Torres; María Clara von Essen
Entidad de realización: Universidad de Málaga
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España
Alumno/a: Adela Elvira Vico de la Dueña

Tutorías académicas de estudiantes

1 **Nombre del programa:** Doctorado/a
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Tutoría Reglada: No
Explicación Narrativa: Tutorización de estudiante de doctorado internacional. Tutorización de Marta Rodríguez García, de la Universidad de Berna, Suiza. Duración de la estancia: del 16 al 23 de enero de 2023 (una semana). Las actividades realizadas durante la estancia incluyen: a) preparación de materiales relacionados con el software Praat, b) sesiones y consultas individuales de investigación sobre aspectos puntuales de su tesis doctoral (contacto de lenguas, español inglés, y el caso del "llanito" en Gibraltar), c) desarrollo de un plan de codificación que recoge y define distintas variables de estratificación clásicas y de pequeña escala, d) desarrollo de un plan de estudio y codificación de red social.

2 **Nombre del programa:** Programa de movilidad
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Tutoría Reglada: No

Explicación Narrativa: Tutorización de estudiante de prácticas externas extracurriculares. Tutorización del Dr. Dirk Köning, de la Universidad Paris Londron de Salzburgo, Austria, en el marco de una estancia internacional Erasmus Staff Mobility for Training STT, del 12/9/2022 al 26/9/2022 (2 semanas).

3 **Nombre del programa:** Becario de colaboración
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Tutoría Reglada: Sí
Explicación Narrativa: [18/12/2025-6/7/2026] Paula Gámez Jerez. Becaria de iniciación a la investigación del II Plan Propio de Investigación, Transferencia y Divulgación Científica de la Universidad de Málaga (modalidad A). Curso 2025-2026.

4 **Nombre del programa:** Becario de colaboración
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Tutoría Reglada: Sí
Explicación Narrativa: [6/11/2025-29/06/2026] Nerea Torres Díaz. Becaria de colaboración del Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes. Curso 2025-2026.

Cursos y seminarios impartidos

1 **Tipo de evento:** Curso
Nombre del evento: La pronunciación en español. Cómo trabajar la fonética en el aula ELE. "I Certificado de Extensión Universitaria en Actualización, Innovación y Transferencia en la Formación de Profesionales de ELE"
Ciudad entidad organizadora: Universidad de Málaga,
Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Objetivos del curso: Docencia en el "II Certificado de Extensión Universitaria en Actualización, Innovación y Transferencia en la Formación de Profesionales de ELE". La Universidad de Málaga y Grupo Anaya, a través de su departamento de enseñanza del español como lengua extranjera (Anaya ELE y Edelsa), han preparado una propuesta formativa, un curso de extensión universitaria en Actualización, Innovación y Transferencia en la formación de profesionales de ELE donde la investigación se apoya en la experiencia de las personas expertas que integran el cuadro docente y se transfiere a la sociedad con el fin de formar profesionales en un ámbito tan demandado a nivel internacional como es la enseñanza del español, la segunda lengua más hablada en el mundo. Curso destinado a formar a profesores de ELE, fundamentalmente, en: 1. Fonética y fonología de la lengua española. 2. Errores de pronunciación de alumnos de ELE más habituales y cómo corregirlos. Más información: https://www.anayaele.es/actualidad/formacion/ii-curso-de-extension-universitaria-en-actualizacion-innovacion-y-transferencia-en-la-formacion-de-profesionales-de-ele
Horas impartidas: 4
Fecha de impartición: 01/11/2025
Temática: Formación Docente

2 **Tipo de evento:** Curso
Nombre del evento: Variedades del español. II Certificado de Extensión Universitaria en Actualización, Innovación y Transferencia en la Formación de Profesionales de ELE
Ciudad entidad organizadora: Universidad de Málaga,
Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Objetivos del curso: Docencia en el II Certificado de Extensión Universitaria en Actualización, Innovación y Transferencia en la Formación de Profesionales de ELE. Más información: https://www.anayaele.es/actualidad/formacion/ii-curso-de-extension-universitaria-en-actualizacion-innovacion-y-transferencia-en-la-formacion-de-profesionales-de-ele
Horas impartidas: 4
Fecha de impartición: 01/11/2025
Temática: Formación Docente

3 **Tipo de evento:** Curso

Nombre del evento: La pronunciación en español. Cómo trabajar la fonética en el aula ELE. "I Certificado de Extensión Universitaria en Actualización, Innovación y Transferencia en la Formación de Profesionales de ELE"

Ciudad entidad organizadora: Universidad de Málaga,

Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Objetivos del curso: Docencia en el "I Certificado de Extensión Universitaria en Actualización, Innovación y Transferencia en la Formación de Profesionales de ELE". La Universidad de Málaga y Grupo Anaya, a través de su departamento de enseñanza del español como lengua extranjera (Anaya ELE y Edelsa), han preparado una propuesta formativa, un curso de extensión universitaria en Actualización, Innovación y Transferencia en la formación de profesionales de ELE donde la investigación se apoya en la experiencia de las personas expertas que integran el cuadro docente y se transfiere a la sociedad con el fin de formar profesionales en un ámbito tan demandado a nivel internacional como es la enseñanza del español, la segunda lengua más hablada en el mundo. Curso destinado a formar a profesores de ELE, fundamentalmente, en: 1. Fonética y fonología de la lengua española. 2. Errores de pronunciación de alumnos de ELE más habituales y cómo corregirlos. Más información: https://www.uma.es/facultad-de-filosofia-y-letras/noticias/i-certificado-de-extension-universitaria-en-actualizacion-innovacion-y-transferencia-en-la-formacion-de-profesionales-ele/

Horas impartidas: 4

Fecha de impartición: 01/11/2024

Temática: Formación Docente

4 **Tipo de evento:** Curso

Nombre del evento: Variedades del español. I Certificado de Extensión Universitaria en Actualización, Innovación y Transferencia en la Formación de Profesionales de ELE

Ciudad entidad organizadora: Universidad de Málaga,

Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Objetivos del curso: Docencia en el I Certificado de Extensión Universitaria en Actualización, Innovación y Transferencia en la Formación de Profesionales de ELE. Más información: https://www.uma.es/facultad-de-filosofia-y-letras/noticias/i-certificado-de-extension-universitaria-en-actualizacion-innovacion-y-transferencia-en-la-formacion-de-profesionales-ele/

Horas impartidas: 4

Fecha de impartición: 01/11/2024

Temática: Formación Docente

5 **Tipo de evento:** Máster

Nombre del evento: Fonética descriptiva y pedagógica (1 crédito). "XVIII Máster de Formación Permanente en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera de la Universidad de Málaga"

Ciudad entidad organizadora: Universidad de Málaga,

Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Objetivos del curso: "XVIII Máster de Formación Permanente en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera", de la Universidad de Málaga. Imparto docencia en un curso de "Fonética descriptiva y pedagógica (1 crédito)", del Módulo II, de 10 horas de duración. Este máster conduce a la formación integral del profesor de español como lengua extranjera a través de módulos teórico-prácticos y de experiencias laborales reales en los contextos educativos específicos. En esta asignatura se abordaron conceptos clave como: 1. Fonética y fonología del español. 2. Errores fonológicos. 3. La enseñanza de la pronunciación en los manuales de ELE: cómo mejorarla. 4. Fonética acústica con Praat: cómo estudiar, definir y corregir los errores fonológicos a través del programa de análisis acústico Praat. Más información: https://www.ensenanzaspropias.uma.es/informacion_curso.php?id_curso=6903551

Horas impartidas: 10 **Idioma en que se impartió:** Español

Fecha de impartición: 01/05/2023

Temática: Formación Docente

6 **Tipo de evento:** Seminario

Nombre del evento: La clasificación de sonidos con Praat

Ciudad entidad organizadora: Departamento de Romanística de la Paris Lodron Universität Salzburg (Austria),

Entidad organizadora: Universidad Paris Lodron, Salzburgo (Austria)

Objetivos del curso: En este curso, de nueve horas de duración, ofrezco un acercamiento al análisis de los sonidos con Praat. Conseguir que el alumnado sea capaz de manejar, segmentar y analizar acústicamente los sonidos del habla con Praat es conveniente por varias razones. Por un lado, Praat es una herramienta fundamental para el análisis acústico y fonético del habla, lo que resulta útil para lingüistas, logopedas y profesionales en el campo de la comunicación y la fonética forense. Por otro lado, Praat es una herramienta ampliamente utilizada en la investigación lingüística y en campos relacionados con el procesamiento del lenguaje natural. Conocer el manejo de esta herramienta supone adquirir habilidades muy demandadas en el ámbito académico, científico y profesional. Formación docente de alumnado de Grado, Máster y Doctorado de la Paris Lodron Universität Salzburg (Austria). Invitada por el Dr. Bernhard Pöll y el Sr. Dirk Köning de la Universidad Paris Lodron Universität Salzburg, Austria.
Horas impartidas: 9
Fecha de impartición: 23/04/2023
Temática: Otra Temática

7 **Tipo de evento:** Seminario
Nombre del evento: Prosodia y marcadores discursivos
Ciudad entidad organizadora: Berna, Suiza
Entidad organizadora: Departamento de Filología Iberorománica, Lenguas y Literaturas de la Universidad de Basilea (Suiza)
Tipo de entidad: Universidad
Objetivos del curso: Estudiar la prosodia y los marcadores discursivos es fundamental para comprender cómo se estructura y se transmite el significado en el habla. La prosodia, que incluye el ritmo, la entonación y las pausas, influye en la interpretación emocional y la jerarquía de la información. Los marcadores discursivos y su entonación ayudan a organizar el discurso, señalando relaciones entre ideas y guiando al oyente a través de la conversación. Estos elementos mejoran la claridad y coherencia en la comunicación. Además, son esenciales para el aprendizaje de lenguas extranjeras, ya que facilitan la comprensión y producción oral. En este seminario me centro en explicar cómo marcar, analizar y segmentar los marcadores discursivos en Praat y cómo se puede cuantificar o interpretar su significado a partir de los valores prosódicos del análisis acústico. Formación para alumnos de Grado, Máster y Doctorado de la Universidad de Berna y la Universidad de Basilea (Suiza) en el marco de la asignatura "En torno a las variedades del español" del Bachelor y Master en Filología Iberorrománica de la Universidad de Basilea, Suiza. Invitada por la Dra. Sandra Schlumpf-Thurnherr y la Dra. Alba García Agüero de la Universidad de Basilea, Suiza.
Horas impartidas: 1,5
Idioma en que se impartió: Español
Fecha de impartición: 15/11/2022
Temática: Otra Temática

8 **Tipo de evento:** Curso
Nombre del evento: Fonética acústica con Praat
Ciudad entidad organizadora: Berna, Suiza
Entidad organizadora: Universidad de Berna (Suiza)
Objetivos del curso: Rol: Profesora Invitada. Universidad de Berna y Universidad de Basilea, Suiza. Kolloquium Forschungsseminar. En este curso/seminario, de 20 horas de duración, ofrezco una introducción al manejo de PRAAT, una de las principales herramientas para el análisis fonético, perceptivo y acústico del habla. Para ello, tomo como ejemplo la diversidad dialectal del español, analizando casos prácticos que provienen de las variedades del español de Málaga, México y Buenos Aires. Este curso/seminario de formación docente e investigadora está destinado al alumnado del Grado en Filología Hispánica, de Máster y de Doctorado. Para más información consultar las páginas 20 y 21 del siguiente documento en línea: https://www.espanol.unibe.ch/unibe/portal/fak_historisch/dsl/espanol/content/e41071/e750202/e1062375/ProgramaFS21_web_29032021_spa.pdf Invitada por la Prof.a Dra. Yvette Bürki (https://www.espanol.unibe.ch/nuestro_instituto/personen/prof_dr_buerki_yvette/index_spa.html) y por la Prof.a Dra. Sandra Schlumpf-Thurnherr (https://iberoromanistik.philhist.unibas.ch/de/personen/sandra-schlumpf-thurnherr/).
Perfil de destinatarios/as: Grado, Máster y Doctorado
Horas impartidas: 20
Idioma en que se impartió: Español
Fecha de impartición: 31/05/2021
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Temática: Formación Docente

Proyectos de innovación docente

Título del proyecto: La mujer malagueña de ayer y de hoy. Cambios sociolingüísticos motivados por su ascenso social y profesional
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España
Tipo de participación: Miembro de equipo
Aportación al proyecto: Miembro del equipo investigador. Proyecto financiado por Vicerrectorado de Personal Docente e Investigador. Servicio de Formación e Innovación. Universidad de Málaga. El objetivo principal de este Proyecto es permitir a nuestros estudiantes el contacto con las bases de datos sonoras históricas de la ciudad de Málaga para identificar correlaciones sociolingüísticas que han afectado al papel de la mujer en la sociedad malagueña. Además, han sido formados en el uso de dos herramientas indispensables en la anotación de multimedia que permite el análisis detallado de datos lingüísticos: ELAN y Praat. Como resultado del primer año de implantación del PIE dirijo cuatro Trabajos Final de Grado y los resultados han sido presentados en dos reuniones científicas internacionales. https://www.uma.es/formacion/info/143082/innova22/
Tipo duración relación laboral: Por tiempo determinado
Nombre del investigador/a principal (IP): Antonio Manuel Ávila Muñoz
Nº de participantes: 3
Importe concedido: 1.500 €
Entidad financiadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Tipo de convocatoria: Competitivo
Ámbito geográfico: Nacional
Fecha de inicio-fin: 01/09/2022 - 01/09/2024 **Duración:** 2 años

Otros méritos de docencia

1. [10/12/2024]. 1 Tramo de investigación. Retributivo de carácter progresivo, concedido por la Agencia para la Calidad Científica y Universitaria de Andalucía (ACCUA). Tramo de publicaciones: 2016 a 2021.

2. [29/07/2025]. 1 Sexenio de investigación. Concedido por la Agencia Nacional de Evaluación y Calidad (ANECA). Tramo de publicaciones: 2016 a 2021.

3. [01/01/2025]. 1 Quinquenio Docente. Concedido por la Universidad de Málaga. Periodo evaluado: 28/10/2016 al 05/06/2022.

4. [19/12/2025]. 1 Tramo de Docencia. Tramo retributivo de carácter progresivo, concedido por la Agencia para la Calidad Científica y Universitaria de Andalucía (ACCUA). Periodo evaluado: 28/10/2016 al 05/06/2022.

5. [2025]. Acreditada a Profesora Titular de Universidad (PTU) por la ANECA.

6. [2023]. Acreditada a Profesora Contratada Doctora (PCD) y Profesora de Universidad Privada (PUP) por la ANECA y ACCUA (Agencia para la Calidad Científica y Universitaria de Andalucía).

7. [2021]. Acreditada a Profesora Ayudante Doctora (PAD) por ANECA y DEVA (Dirección de Evaluación y Acreditación de la Junta de Andalucía).

Pluralidad, interdisciplinariedad y complejidad docente

1 Quinquenio docente: UMA. Concedido por la Universidad de Málaga. Periodo evaluado: 28/10/2016 al 05/06/2022. Fecha de obtención: 01/01/2025.

1 Tramo de docencia: ACCUA. Concedido por la Agencia para la Calidad Científica y Universitaria de Andalucía (ACCUA). Periodo evaluado: 28/10/2016 al 05/06/2022. Fecha de obtención: 19/12/2025
Mi encargo docente puede dividirse en dos categorías:

1. DOCENCIA PREDOCTORAL. **Total**: **180 horas** de docencia en los cursos 2017/2018 (59 horas), 2018/2019 (60 horas), 2019/2020 (61 horas) en el marco del "Contrato de Formación de Profesorado Universitario" (contrato FPU2015-01552), otorgado por el Ministerio de Educación y Ciencia. Contrato realizado en la Universidad de Málaga. Obtenido en concurrencia competitiva. Duración exacta del contrato: 28/10/2016 al 11/01/2021. Docencia nacional.

2. DOCENCIA POSTDOCTORAL. **Total: 1109 horas**. Se dividen en:
60 horas en el curso 2020/2021 en el marco del contrato postdoctoral "Contrato Titulado Superior de Investigación", de la Universidad de Málaga. Duración exacta del contrato: 12/01/2021 al 11/07/2021. Docencia nacional.
140 horas en el curso 2021/2022 en el marco del contrato de docencia e investigación de "Maitre d' enseignement et de recherche (MER)", de la Universidad de Lausana, Suiza. Obtenido en concurrencia competitiva. Duración exacta del contrato: 01/08/2021 al 31/01/2022. Docencia internacional.
30 horas en el curso 2021/2022 en el marco del contrato postdoctoral "Contrato Postdoctoral PPIT", de la Universidad de Málaga. Obtenido en concurrencia competitiva. Duración exacta del contrato: 10/02/2022 al 20/04/2022. Docencia nacional.
879 horas en los cursos 2021/2022 (65 horas), 2022/2023 (260 horas), 2023/2024 (181 horas), 2024/2025 (210 horas), 2025/2026 (163 horas).

En total, llevo impartidas **1289 horas de docencia nacional e internacional**.

Finalmente, cuento con una evaluación de mi actividad docente de EXCELENTE expedida por el "Servicio de Calidad, Planificación Estratégica y Responsabilidad Social" de la Universidad de Málaga (EXCELENTE es la máxima calificación posible a mi actividad docente). En las encuestas de las asignaturas que coordino obtuve **evaluación de 124 alumnos, con una valoración media de 4,73 puntos** (puntuación máxima posible: 5 puntos). Este informe es equivalente al programa DOCENTIA (al cierre de esta solicitud la Universidad de Málaga no cuenta con la certificación DOCENTIA). También obtuve la máxima calificación EXCELENTE de la docencia impartida en la Universidad de Lausana, Suiza.

Experiencia científica y tecnológica

Grupos/equipos de investigación, desarrollo o innovación

Nombre del grupo: Grupo de investigación - Vernáculo Urbano Malagueño (HUM-392)
Nombre del investigador/a principal (IP): Antonio Manuel Ávila Muñoz
Nº de componentes grupo: 17
Código normalizado: HUM-392
Clase de colaboración: Coautoría de proyectos y de su desarrollo
Ciudad de radicación: Málaga, Andalucía, España
Entidad de afiliación: Universidad de Málaga
Tipo de entidad: Universidad
Explicación narrativa: El Grupo de investigación Vernáculo Urbano Malagueño (Grupo VUM, PAIDI HUM-392) está dirigido en la actualidad por Antonio Manuel Ávila Muñoz. Desde 1993, cuando fue fundado por Juan Andrés Villena Ponsoda, hemos desarrollado trabajos de investigación centrados, fundamentalmente, en las variedades lingüísticas de la ciudad de Málaga. Aunque nos interesa el estudio de todos los componentes del lenguaje, hemos prestado particular atención a la fonología, el léxico, la sintaxis y el análisis del discurso. En el marco del Proyecto de Estudio del Español de España y América (PRESEEA), ponemos a disposición de la comunidad de investigadores el corpus oral de Málaga gracias a la publicación de El español hablado en Málaga (Málaga: Sarriá, 3 vols.), así como una muestra del corpus telemático y del corpus de inmigrantes argentinos residentes en la ciudad de Málaga. Los principales resultados de nuestras investigaciones pueden consultarse en el currículum vitae de los miembros y colaboradores. Hemos llevado a cabo, asimismo, estudios del léxico disponible en Málaga. Por un lado, la investigación del léxico de los preuniversitarios de la provincia en el marco del proyecto panhispánico dirigido por Humberto López Morales. Por otro lado, hemos abordado el estudio del léxico virtual de la ciudad de Málaga en una ampliación al conjunto de una ciudad completa de los presupuestos originales (Ávila Muñoz y Villena Ponsoda 2010).
Otros: Nuestras principales líneas de investigación son: Sociolingüística. Redes sociales. Lingüística de corpus. Análisis cuantitativo. Integración sociolingüística de la población inmigrante. Terminología. Disponibilidad léxica. Variación lingüística. Dialectología social.
Fecha de inicio: 19/12/2017
Duración: 7 años

Actividad científica o tecnológica

Proyectos de I+D+i financiados en convocatorias competitivas de Administraciones o entidades públicas y privadas

1 **Nombre del proyecto:** Proyecto de estudio del léxico diferencial de las hablas andaluzas (ProLexHA)
Entidad de realización: Universidad de Cádiz
Tipo de entidad: Universidad
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Luis Escoriza Morera; Teresa Bastardín Candón
Nº de investigadores/as: 22
Fecha de inicio-fin: 01/09/2025 - 14/09/2027
Explicación narrativa: Rol: Formo parte del "equipo de investigación". Carácter: Público. Convocatoria: "Convocatoria de ayudas en concurrencia competitiva a proyectos de investigación e innovación aplicada dentro del Plan Propio de Apoyo y Estímulo a la Investigación y la Transferencia, financiados por el Programa Operativo FEDER Andalucía 2021-2027". Objetivos: El proyecto tiene como objetivo fundamental la recopilación de un corpus léxico para el estudio del vocabulario diferencial de las hablas andaluzas en su distribución geográfica y social actual. Se trata de comprobar la vitalidad de un vocabulario propio de la modalidad que atienda a las diferencias internas que se perciben en este dominio lingüístico e informe de su posible estratificación sociolingüística. Con ello, se pretende actualizar los datos disponibles sobre este

nivel de lengua menos conocido, tanto desde una perspectiva histórica, como desde la sincrónica actual y contribuir a un mejor conocimiento y comprensión de esta variedad de la lengua española. Debe tenerse en cuenta que no existen en la actualidad estudios de conjunto sobre el vocabulario andaluz que permitan extraer conclusiones relevantes acerca de su configuración y de su funcionamiento interno, a pesar de su relevancia para la descripción dialectal sincrónica y del propio interés que estas cuestiones suscitan en la sociedad. El vocabulario representa uno de los niveles lingüísticos más claramente asociados con la cultura material de cada área dialectal y supone uno de los rasgos más notorios de la identidad lingüística.

2 **Nombre del proyecto:** Mujer Ayer y Hoy.Transformaciones sociales y su efecto en el cambio lingüístico en Andalucía. Proyectos de investigación en estudios de género, inclusión y sostenibilidad
Ámbito geográfico: Autonómica
Grado de contribución: Investigador/a
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Antonio Manuel Ávila Muñoz; Matilde Vida Castro; María Clara von Essen
Nº de investigadores/as: 3
Entidad/es financiadora/s:
Vicerrectorado de Personal Docente e Investigador de la Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad financiadora: Málaga, Andalucía, España

Tipo de participación: Miembro de equipo
Nombre del programa: Ayudas (B. 2) para Proyectos de investigación en estudios de género, inclusión y sostenibilidad (Plan Propio) concedido por la Comisión de Investigación y Transferencia de la Universidad de Málaga
Cód. según financiadora: PPRO-B2-2023-003
Fecha de inicio-fin: 01/01/2024 - 31/12/2025 **Duración:** 2 años
Entidad/es participante/s: Universidad de Málaga
Cuantía total: 5.000 € **Cuantía subproyecto:** 5.000 €
Resultados relevantes: JA.B2-15. https://www.uma.es/media/tinyimages/file/Informe_Grupo_HUM3922019-2023.pdf
Régimen de dedicación: Tiempo completo
Explicación narrativa: Rol: Formo parte del "equipo de investigación". Carácter: Público. Convocatoria: Ayudas para el fomento de proyectos de investigación en estudios de género, inclusión y sostenibilidad social. Universidad de Málaga. Colaboración con instituciones distintas a la propia: No. Avance del conocimiento en la especialidad: Nuestra propuesta establece como núcleo esencial una verdadera investigación con perspectiva de género en tanto que se sustenta en una concepción marcada por el replanteamiento general de la concepción femenina y el diseño de la investigación a partir de una interpretación de la realidad sociolingüística alejada de patrones clásicos basados en la dicotomía mujer/hombre cuyo establecimiento está fundamentado en concepciones biológicas superadas por la sociedad actual, aunque enconadas en la mayor parte de las investigaciones sociolingüísticas. Con esta nueva perspectiva pretendemos analizar las consecuencias lingüísticas del cambio de rol social de la mujer malagueña desde el siglo XX hasta la actualidad y, a partir de ellas, proyectar el diseño de planes que apoyen y justifiquen la igualdad de usos lingüísticos de mujeres y hombres alejada de las perspectivas androcéntricas reduccionistas basadas en identidades sexuales que suelen acompañar las propuestas de investigación sociolingüísticas tradicionales. El objetivo principal es visibilizar el papel determinante de la mujer en el desarrollo de la sociedad malagueña.

3 **Nombre del proyecto:** La mujer malagueña de ayer y de hoy. Cambios sociolingüísticos motivados por su ascenso social y profesional. Proyecto de Innovación Educativa
Ámbito geográfico: Autonómica
Grado de contribución: Investigador/a
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España

Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Antonio Manuel Ávila Muñoz; Matilde Vida Castro; María Clara von Essen
Nº de investigadores/as: 3 **Nº de personas/año:** 3
Entidad/es financiadora/s:
Vicerrectorado de Personal Docente e Investigador de la Universidad de Málaga
Ciudad entidad financiadora: Málaga, Andalucía, España

Tipo de participación: Miembro de equipo
Nombre del programa: INNOVA22
Cód. según financiadora: PIE22-025
Fecha de inicio-fin: 01/09/2022 - 01/09/2024 **Duración:** 2 años
Entidad/es participante/s: Universidad de Málaga
Cuantía total: 5.000 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo
Explicación narrativa: Rol: Formo parte del "equipo de investigación". Carácter: Público. Convocatoria: INNOVA 22. Convocatoria de grupos de innovación educativa para la realización de proyectos durante el bienio 2022-2023. Vicerrectorado de Personal Docente e Investigador. Universidad de Málaga. Colaboración con instituciones distintas a la propia: No. Avance del conocimiento en la especialidad: Tenemos previsto que esta primera fase del PIE se geste en el seno de un Grupo de Innovación Educativa (GIE) y que en futuras convocatorias se desarrolle como Grupo Permanente de Innovación Educativa (GpIE). El proyecto busca contar en el futuro con la participación de equipos de investigación en las universidades de Las Palmas de Gran Canaria, Sevilla, Granada, Alcalá de Henares, Santander y Oviedo, donde vamos a proponer la réplica de este PIE. Además, este proyecto coordinado forma parte del macro Proyecto Panhispánico de Estudio del Español de España y América (PRESEEA) donde participan más de 50 universidades de todo el mundo. Nuestra intención es plantear como línea prioritaria de estudio, en futuras etapas de la investigación, la iniciativa aquí mostrada para implicar al mayor número de estudiantes y equipos docentes que se encargarán de analizar la evolución sociolingüística de la mujer hispana en cualquier lugar atendiendo a las características y a la influencia de condicionantes propios de cada zona.

4 **Nombre del proyecto:** Agenda 2050. El español de Málaga: procesos de variación y cambio espaciales y sociales
Grado de contribución: Investigador/a
Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Juan Andrés Villena Ponsoda; Antonio Manuel Ávila Muñoz; Francisco Díaz Montesinos; Gloria Guerrero Ramos; Manuel Fernando Pérez Lagos; Matilde Vida Castro; María Clara von Essen; Álvaro Molina García
Nº de investigadores/as: 10
Entidad/es financiadora/s:
MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Tipo de participación: Miembro de equipo
Nombre del programa: Convocatoria 2019 de «Proyectos de I+D+i» de los Programas Estatales de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i y de I+D+i Orientada a los Retos de la Sociedad
Cód. según financiadora: PID2019-104982GB-C52
Fecha de inicio-fin: 01/06/2020 - 31/05/2024 **Duración:** 4 años
Entidad/es participante/s: Universidad de Alcalá; Universidad de Granada; Universidad de Málaga; Universidad de Sevilla; Universitat de València
Cuantía total: 54.450 € **Cuantía subproyecto:** 54.450 €
Resultados relevantes: https://www.uma.es/media/tinyimages/file/Informe_Grupo_HUM3922019-2023.pdf
Régimen de dedicación: Tiempo completo
Explicación narrativa: Rol: Formo parte del "equipo de trabajo". Carácter: Público. Convocatoria: Convocatoria 2019 de los Programas Estatales de Generación de Conocimiento y Fortalecimiento Científico y Tecnológico del Sistema de I+D+i y de I+D+i Orientada a los Retos de la Sociedad. Colaboración con

instituciones diferentes a la propia: Sí. Proyecto nacional coordinado. Más de 20 investigadores de las Universidades de Alcalá de Henares, Málaga, Granada, Sevilla y Valencia. 10 investigadores de la Universidad de Málaga. Calidad de las actividades desarrolladas: El objetivo de este proyecto es seguir contribuyendo a la mejor comprensión de los procesos dinámicos de nivelación que afectan a las variedades urbanas de clase media de la ciudad de Málaga, que han aumentado progresivamente la distancia que las separa tanto de las variedades vernaculares de clase trabajadora como de las variedades de los inmigrantes rurales. Como consecuencia de este proceso se ha formado una variedad intermedia tanto regional como social entre los dialectos vernaculares andaluces y la variedad estándar nacional. Al mismo tiempo, este proceso de nivelación ha impulsado la convergencia geolingüística tradicional entre, por un lado, las variedades andaluzas y, por otro, las variedades castellanas meridionales y los dialectos de transición. Se pretende extender con nuevos datos las hipótesis previas sobre la nivelación y la emergencia de una variedad intermedia y explorar en profundidad su coherencia.

5 **Nombre del proyecto:** Observación del Pulso Social en Andalucía a través del análisis léxico (PULSO Andaluz). Primera fase

Grado de contribución: Investigador/a

Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Juan Andrés Villena Ponsoda; Antonio Manuel Ávila Muñoz; Francisco Díaz Montesinos; Gloria Guerrero Ramos; Manuel Fernando Pérez Lagos; Matilde Vida Castro; María Clara von Essen; Inmaculada Clotilde Santos Díaz; José María Sánchez Sáez; Álvaro Molina García

Nº de investigadores/as: 23

Entidad/es financiadora/s:

Junta de Andalucía **Tipo de entidad:** Autonómico

Tipo de participación: Miembro de equipo

Nombre del programa: Proyectos I+D+i FEDER ANDALUCÍA

Cód. según financiadora: FEDERJA - UMA013

Fecha de inicio-fin: 29/10/2021 - 30/06/2023 **Duración:** 1 año - 6 meses

Entidad/es participante/s: Universidad de Huelva; Universidad de Málaga; Universidad de Sevilla

Cuantía total: 30.211 € **Cuantía subproyecto:** 30.211 €

Resultados relevantes: https://www.uma.es/media/tinyimages/file/Informe_Grupo_HUM3922019-2023.pdf

Régimen de dedicación: Tiempo completo

Explicación narrativa: Rol: Formo parte del "equipo de trabajo" (29/10/21 al 30/04/2023 y del "equipo de investigación" (01/05/2023 al 30/06/2023). Carácter: Público. Convocatoria: Proyectos I+D+i FEDER-Andalucía. Colaboración con instituciones distintas a la propia: Sí. En el proyecto participan 22 profesores más personal técnico contratado procedentes de diferentes universidades andaluzas: Málaga, Cádiz, Huelva y Sevilla. De la Universidad de Málaga participan 10 investigadores. Calidad de las actividades desarrollada: El objetivo fundamental de este proyecto es conocer la percepción que la sociedad andaluza tiene de determinados aspectos sensibles de la realidad actual. A través de ese conocimiento se puede evaluar el grado de (des)información que pudiera afectar a la postura comunitaria ante acontecimientos relacionados con los movimientos migratorios, feministas o políticos, o con asuntos relacionados con la violencia de género, el cambio climático o la educación sexual, entre otros. Esta información se recogerá analizando el lexicón mental de nuestros informantes malagueños ya que este almacena, estructura y, en cierto modo, da forma a las opiniones y percepciones colectivas. La información recogida nos permitirá detectar patrones de percepción social, confirmar o refutar determinadas ideas estereotipadas sobre los mismos y proponer áreas de mejora o refuerzo desde el ámbito educativo o administrativo. Así, se espera contribuir a transformar la sociedad y mejorar las condiciones de vida de determinados colectivos socialmente vulnerables.

6 **Nombre del proyecto:** Estudio complementario de los patrones sociolingüístico del español de España (ECOPASOS_MA)

Ámbito geográfico: Nacional

Grado de contribución: Investigador/a

Entidad de realización: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Ciudad entidad realización: Málaga, España

Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Juan Andrés Villena Ponsoda; Antonio Manuel Ávila Muñoz; Gloria Guerrero Ramos; Manuel Fernando Pérez Lagos; Matilde Vida Castro; María Clara von Essen; Álvaro Molina García; Inmaculada Santos Díaz; Leticia Ureña Rodríguez
Nº de investigadores/as: 16
Entidad/es financiadora/s:
MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Tipo de participación: Miembro de equipo
Nombre del programa: Proyecto Retos y Excelencia
Cód. según financiadora: FFI2015-68171-C5-1-P
Fecha de inicio-fin: 01/01/2016 - 31/12/2019 **Duración:** 4 años
Entidad/es participante/s: Universidad de Alcalá; Universidad de Granada; Universidad de Málaga
Cuantía total: 39.083 € **Cuantía subproyecto:** 39.083 €
Resultados relevantes: https://www.uma.es/media/tinyimages/file/Informe_Grupo_HUM3922019-2023.pdf
Régimen de dedicación: Tiempo completo
Explicación narrativa: Rol: Formo parte del "equipo de trabajo". Carácter: Público. Convocatoria: Proyecto Retos y Excelencia. Colaboración con instituciones distintas: Sí. Proyecto nacional coordinado. Más de 20 investigadores de las Universidades de Alcalá, Málaga y Granada. Universidad de Málaga: 9 investigadores. Calidad de las actividades desarrolladas: Los resultados coordinados muestran significativos avances en la confirmación de la hipótesis de partida sobre el desarrollo de un cambio en marcha sustancial en el mapa sociolingüístico del español en España, debido a la formación de una variedad coinética intermedia (variedad intermedia) entre el estándar nacional y los dialectos meridionales, que aproxima, por un lado, las variedades andaluzas urbanas de clase media y, por otro, las variedades rurales y urbanas de clase trabajadora del centro de la península y de los dialectos de transición. El análisis comparado de datos es el aspecto más destacable y el que merece mayor desarrollo futuro, especialmente como contribución al marco común de proyectos de orientación interdialectal, como el macroproyecto PRESEEA. La construcción de modelos probabilísticos multivariables para el análisis comparativo (localización de patrones comunes y de ámbitos de conflicto) e integrado (análisis unificado) confirman las posibilidades amplias de este tipo de estrategia cooperativa de investigación (Villena y Moya 2016; Paredes y Díaz Montesinos 2020).

Contratos, convenios o proyectos de I+D+i no competitivos con Administraciones o entidades públicas o privadas

1 **Nombre del proyecto:** Ayudas Posdoctoral a través del I Plan Propio de la Universidad de Málaga.
Entidad de realización: Universidad de Málaga
Grado de contribución: Investigador/a
Tipo de entidad: Universidad
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): María Clara von Essen
Nº de investigadores/as: 1
Entidad/es participante/s: Universidad de Málaga
Entidad/es financiadora/s:
Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Cód. según financiadora: CI-22-2-031
Fecha de inicio: 10/02/2022 **Duración:** 2 meses
Cuantía total: 3.000 €
Explicación narrativa: Rol: investigadora postdoctoral. Organismo financiador: I Plan Propio de la Universidad de Málaga. Convocatoria: Pública y competitiva. Convocatoria: Contratos Postdoctorales del I Plan Propio de Investigación, Transferencia y Divulgación científica de la Universidad de Málaga. Calidad y avance del conocimiento: La idea general del Proyecto consiste en continuar y ampliar el trabajo desarrollado en el marco de nuestra tesis doctoral, que abordó los resultados del contacto dialectal de dos variedades mutuamente inteligibles del español: la variedad hablada por hablantes de clase media de la ciudad de Málaga (España) (MAL) y la variedad hablada en Buenos Aires (Argentina) (BAS) en contexto de inmigración (von

Essen 2016, 2020a, 2020b, 2020c, 2021, 2022). Los objetivos fundamentales de este proyecto postdoctoral fueron: a) medir el grado de acomodación en el nivel prosódico: proponemos un análisis de la distancia y proximidad prosódica de las variedades; b) describir cuál es la percepción y las actitudes sociolingüísticas de los hablantes malagueños a la variedad rioplatense (BAS); c) establecer cuáles son las actitudes lingüísticas de un grupo de argentinos de clase media nacidos en Buenos Aires (y residentes en esa ciudad) a la variedad de los inmigrantes argentinos residentes en Málaga.

2 **Nombre del proyecto:** Técnico Superior (B). Contrato-Puente en el Programa de Fortalecimiento de las Capacidades de I+D+i en las Universidades.
Entidad de realización: Universidad de Málaga
Grado de contribución: Investigador/a
Tipo de entidad: Universidad
Ciudad entidad realización: AndalucíaEspaña
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): María Clara von Essen
Nº de investigadores/as: 1
Entidad/es participante/s: Universidad de Málaga
Entidad/es financiadora/s:
Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Cód. según financiadora: CI-21-006
Fecha de inicio: 12/01/2021 **Duración:** 6 meses
Cuantía total: 7.200 €
Explicación narrativa: Rol: Investigadora postdoctoral. Organismo financiador: I Plan Propio de la Universidad de Málaga. Carácter: Público. Convocatoria: Contrato Puente para Personal Postdoctoral (PPIT-UMA). Objetivos: Edición, traducción y maquetación de la tesis doctoral para su publicación internacional; Participación como miembro del equipo de trabajo en un nuevo proyecto nacional I+D+i (Agenda 2050); preparación de una página web personal que permita, mediante acceso abierto (open-Access), la difusión de los resultados de esta tesis doctoral y proveeré a la comunidad científica de fragmentos sonoros (fragmentos de entrevistas) obtenidos en el marco de este proyecto (https://mcvonessen.com/corinbas/muestra).

3 **Nombre del proyecto:** Personal Investigador en Formación (FPU) de referencia FPU2015-01552
Entidad de realización: Universidad de Málaga
Grado de contribución: Investigador/a
Tipo de entidad: Universidad
Ciudad entidad realización: Málaga, Andalucía, España
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Juan Andrés Villena Ponsoda; Antonio Manuel Ávila Muñoz; María Clara von Essen
Nº de investigadores/as: 1
Entidad/es participante/s: Universidad de Málaga
Entidad/es financiadora/s:
MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Fecha de inicio: 28/10/2016 **Duración:** 4 años - 3 meses
Cuantía total: 56.000 €
Resultados relevantes: https://uma.academia.edu/Mar%C3%ADaClaravonEssen/CurriculumVitae
Explicación narrativa: Contrato para realizar la Tesis Doctoral obtenido en concurrencia competitiva. Financiación otorgada por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Gobierno de España. Nuestro proyecto FPU abordó los resultados del contacto dialectal de dos variedades mutuamente inteligibles del español: la variedad hablada por hablantes de clase media de la ciudad de Málaga (España) (MAL) y la variedad hablada en Buenos Aires (Argentina) (BAS) en contexto de inmigración. Para ello, centramos nuestro análisis en un grupo de inmigrantes argentinos residentes en Málaga (n = 72) describiendo cómo organizan sus patrones lingüísticos y cómo reajustan su variedad de origen, adaptando o acomodándose a la variedad de la comunidad receptora. Los resultados obtenidos confirman que la acomodación es un proceso complejo que no sigue patrones fijos: ningún hablante ha adquirido la variedad de Málaga (MAL) completamente, todos retienen

algunos rasgos de la variedad de Buenos Aires (BAS) en sus realizaciones, aunque algunos de los inmigrantes realmente se perciben como españoles (especialmente en la interacción con la entrevistadora española). Concluimos que la acomodación depende de una serie de factores como: (a) factores lingüísticos (jerarquía de la adquisición y complejidad de reglas), (b) factores relacionados con las características biográficas y mesosociales de los inmigrantes (medidos a través de una 'Escala de Acomodación' [EA]), (c) factores estilísticos (origen de la entrevistadora).

4 **Nombre del proyecto:** Técnico Especialista con cargo a proyectos, grupos, convenios o contratos de investigación de referencia FFI2011-29189-C05-01
Grado de contribución: Técnico/a
Ciudad entidad realización: Andalucía, España
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Juan Andrés Villena Ponsoda; Antonio Manuel Ávila Muñoz; Matilde Ángeles Vida Castro; María Clara von Essen
Entidad/es participante/s: Universidad de Málaga
Entidad/es financiadora/s:
MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Fecha de inicio: 03/04/2014 **Duración:** 3 meses
Resultados relevantes: https://www.uma.es/media/tinyimages/file/Informe_Grupo_HUM3922019-2023.pdf

5 **Nombre del proyecto:** Técnico Especialista con cargo a proyectos, grupos, convenios o contratos de investigación de referencia HUM04-6052-C02-06(IVA)
Grado de contribución: Técnico/a
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Juan Andrés Villena Ponsoda
Entidad/es participante/s: Universidad de Málaga
Entidad/es financiadora/s:
MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad

Fecha de inicio: 03/11/2013 **Duración:** 2 meses
Resultados relevantes: https://www.uma.es/media/tinyimages/file/Informe_Grupo_HUM3922019-2023.pdf

Transferencia e intercambio de conocimiento

Durante los años 2013 y 2014 comencé mi colaboración con el grupo de investigación «Vernáculo Urbano Malagueño» (VUM) de la Universidad de Málaga. En esta etapa inicial participé en la recogida de entrevistas sociolingüísticas a 54 hablantes de la ciudad de Málaga (von Essen, 2014; Villena Ponsoda, Ávila Muñoz y von Essen, 2017), así como en la codificación de datos y el análisis estadístico de distintos proyectos desarrollados por el grupo.

En 2016 obtuve un contrato de Formación de Profesorado Universitario (FPU) y mi tesis doctoral pasó a integrarse en el Proyecto Nacional de Investigación «Estudio complementario de los patrones sociolingüísticos del español de España (ECOPASOS_MA)», financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación. Me incorporé oficialmente como miembro del grupo de trabajo durante el periodo 2016-2020. La investigación se centró en el estudio del contacto entre las variedades rioplatense y malagueña como consecuencia de los procesos migratorios, con el objetivo de analizar los mecanismos de acomodación y divergencia sociolingüística, así como su relación con la identidad y la integración de los inmigrantes argentinos residentes en Málaga (von Essen, 2016, 2020a, 2020c, 2021, 2022; Vida Castro, von Essen y Molina García, 2019).

Finalizado este proyecto y defendida mi tesis doctoral, en 2020 me incorporé al proyecto nacional «Agenda 2050. El español de Málaga: procesos de variación y cambio espaciales y sociales», financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación, en el que participé hasta 2024. Este proyecto me permitió consolidar y ampliar la línea de investigación iniciada durante el doctorado, incorporando nuevos estudios sobre acomodación fonética, acomodación léxica y procesos de contacto dialectal en contextos migratorios (von Essen, 2020b, 2023a, 2023b, 2023c, 2024, 2025), así como iniciar una nueva línea de investigación dedicada al análisis sociofonético del yeísmo y de los procesos de variación fonética en el español de Málaga (von Essen, 2025).

En 2021 me incorporé como miembro del equipo de trabajo del proyecto autonómico e interuniversitario UMA20-FEDERJA-013, «Observación del Pulso Social en Andalucía a través del análisis léxico (PULSO Andaluz)», financiado por la Junta de Andalucía. El proyecto estudió la percepción social de distintos aspectos sensibles de la realidad andaluza y dio lugar, entre otros resultados, a una tesis doctoral (Extremera Pérez, 2024) y a una monografía (Ávila Muñoz y Segura Lores, 2024). Paralelamente, en 2022 impulsé la participación del grupo VUM en el proyecto de innovación educativa PIE22-025, «La mujer malagueña de ayer y de hoy. Cambios sociolingüísticos motivados por su ascenso social y profesional». Esta línea de investigación tuvo continuidad en 2024 mediante mi incorporación al proyecto autonómico JA.B2-15 «Mujer Ayer y Hoy. Transformaciones sociales y su efecto en el cambio lingüístico en Andalucía» y al proyecto PPRO-HUM392-G-2023 «Observatorio del pulso social universitario a través del análisis del léxico». Asimismo, en 2025 me incorporé como investigadora al proyecto FEDER-UCA-2024-A2-25 «Proyecto de estudio del léxico diferencial de las hablas andaluzas (ProLexHA)», financiado por el Programa Operativo FEDER Andalucía 2021-2027, que amplía mi investigación hacia el estudio del léxico diferencial andaluz desde una perspectiva variacionista.

Finalmente, en 2024 publiqué el Corpus Oral de Inmigrantes de Buenos Aires residentes en Málaga (CORINBAS), integrado por 24 entrevistas sociolingüísticas y sus correspondientes transcripciones. Este recurso de acceso abierto constituye una herramienta para la investigación y la transferencia del conocimiento sobre el contacto de variedades del español en contextos migratorios, favoreciendo el estudio de la diversidad lingüística, la preservación de las identidades socioculturales y el desarrollo de políticas lingüísticas y sociales fundamentadas empíricamente.

Actividades científicas y tecnológicas

Producción científica

Publicaciones, documentos científicos y técnicos

1 María Clara von Essen. Identity, language socialization, and family language policies in dialect contact: the case of Argentinean immigrants in Malaga, Spain. Journal of World Languages. 9 - 1, pp. 133 - 160. De Gruyter Mouton, 18/01/2023. Disponible en Internet en: <https://hdl.handle.net/10630/31302>. ISSN 2169-8260

DOI: 10.1515/jwl-2022-0056

Tipo de producción: Artículo científico

Grado de contribución: Autor/a o coautor/a de artículo en revista con comité evaluador de admisión externo

Nº total de autores: 1

Fuente de citas: Google Académico **Citas:** 8

Resultados relevantes: CONTRIBUCIÓN AL PROGRESO. En este trabajo, escrito completamente en inglés, analizamos, desde un punto cualitativo y cuantitativo, las complejas interacciones sociales que tienen lugar en la escuela y en el hogar y cómo estas interacciones afectan la producción lingüística de un grupo de inmigrantes rioplatenses en Málaga (n=72). Encontramos que sus ideologías, su socialización y sus políticas lingüísticas (sobre todo, las de sus madres), por un lado, y el acceso a la educación formal en España, por otro lado, condicionan los procesos de acomodación lingüística en el contacto de estas dos variedades mutuamente inteligibles del español (rioplatense y malagueño) en contexto de inmigración. IMPACTO CIENTÍFICO. SCIMAGO JOURNAL & COUNTRY RANK: CUARTILES (2023): Q1. Indizada en: Scopus, Social Science Linguistics and Language (Cite Score Tracker 1.12). Está en dos o más bases datos de indización y resumen (Linguistic Bibliography, MLA - Modern Language Association Database). Incluida en ERIHPlus. Evaluada en: ERIHPlus: cuenta con comité editorial científico y revisión por pares.

Publicación relevante: Sí

2 María Clara von Essen. On the different ways of being a bidialectal immigrant: The case of Argentineans in Spain. Revista Lengua y Migración-Language and Migration. 12 - 2, pp. 7 - 43. Madrid, Madrid, Comunidad de(España): Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá de Henares, 01/06/2020. Disponible en Internet en: <http://hdl.handle.net/10017/46128>. ISSN 1889-5425

Handle: http://hdl.handle.net/10017/46128

Tipo de producción: Artículo científico **Tipo de soporte:** Revista

Grado de contribución: Autor/a o coautor/a de artículo en revista con comité evaluador de admisión externo

Nº total de autores: 1

Fuente de citas: SCOPUS **Citas:** 8

Fuente de citas: Google Académico **Citas:** 24

Resultados relevantes: CONTRIBUCIÓN AL PROGRESO. En este artículo, publicado íntegramente en inglés, analizamos únicamente el comportamiento de los inmigrantes rioplatenses más jóvenes de nuestra muestra (n=22) que entran en contacto, como resultado de su proceso de inmigración, con la variedad del español de la ciudad de Málaga. Consideramos fundamental la publicación de este trabajo en inglés para expandir la lectura de este trabajo más allá del mundo hispanohablante. El estudio de este grupo es especialmente interesante, ya que estos inmigrantes presentan, por su corta edad de llegada a la ciudad de Málaga, más cambios lingüísticos en todos los niveles del habla: fonológicos, morfosintácticos y léxicos. IMPACTO CIENTÍFICO. En lo que respecta al uso de la aportación, ha sido descargado 34 veces y consultado 81 veces en los últimos 3 años (información ofrecida por la revista) en más de diez países diferentes. Ha recibido, según Google Scholar, 16 citas (se excluyen 4 auto-citas) de autores muy reconocidos como T. Kendall ("Journal of Phonetics"), Godsuno Chela Flores ("Manual de dialectología hispánica", Routledge), entre otros. Por lo que se refiere a la calidad del medio de publicación y el impacto científico del medio, la revista se encuentra indexada en SCOPUS Q2 en la categoría Lingüística y Lengua (SCOPUS: Cite

Score 2023: 0,9; SJR: 0,144; SNIP: 0,440). También aparece en Scimago Journal & Country Rank (SJR) en el tercer cuartil: Q3. Posee sello de calidad FECYT.
Publicación relevante: Sí

3 María Clara von Essen. Significado social de las actitudes lingüísticas, la red social y las variables de pequeña escala en los estudios de inmigración: combinación de métodos cualitativos y cuantitativos. Iberoromania. 20 - 91, pp. 93 - 132. (Suiza): De Gruyter, 13/05/2020. Disponible en Internet en: <https://doi.org/10.1515/iber-2020-0008>. ISSN 1865-9039
DOI: 10.1515/iber-2020-0008
Tipo de producción: Artículo científico **Tipo de soporte:** Revista
Grado de contribución: Autor/a o coautor/a de artículo en revista con comité evaluador de admisión externo
Nº total de autores: 1
Fuente de impacto: SCOPUS (SJR) **Categoría:** Language and Linguistics
Fuente de citas: WOS **Citas:** 1
Fuente de citas: SCOPUS **Citas:** 3
Fuente de citas: Google Académico **Citas:** 7

Resultados relevantes: CONTRIBUCIÓN AL PROGRESO. Este trabajo se centra en la acomodación de un grupo de inmigrantes argentinos de Buenos Aires (n=12) que residen en la ciudad de Málaga (España). En cuanto a su originalidad o innovación metodológica, en este estudio analizamos, por primera vez, una submuestra de todos los grupos etarios: jóvenes, adultos y mayores, e instauramos una combinación nueva de métodos de análisis cualitativo y cuantitativo que nos permitió entender y describir, en profundidad, la complejidad de los procesos de acomodación. A su vez, incluimos los resultados de nuevos métodos de observación de las actitudes lingüísticas no abordados hasta la fecha, como el cuestionario de pares ocultos (“matched guise-technique”, Lambert et al.,1960) o el cuestionario de actitudes lingüísticas. IMPACTO CIENTÍFICO. En cuanto al uso de la aportación, el capítulo ha sido visualizado 54 veces en el año 2024 (información ofrecida por RIUMA, Universidad de Málaga) en más de diez países diferentes. En relación con la calidad del medio de publicación y el impacto científico del medio, la revista tiene un Q2 en SCOPUS. Presenta un Q3 en Journal Citation Indicator (WoS, 2023): 0,41. H-index SJR: 6. SCOPUS: Cite Score (2023): 0,3; SJR (2023): 0,145; SNIP (2023): 0,521 y un Q3 en Scimago Journal & Country Rank (SJR).
Publicación relevante: Sí

4 María Clara von Essen. Variedades del español en contacto: acomodación sociolingüística de una comunidad de inmigrantes argentinos en la ciudad de Málaga. Análisis acústico de las variantes alofónicas de /ʝ/. Lengua y Migración/Language & Migration. 8 - 2, pp. 7 - 43. Madrid, Madrid, Comunidad de(España): Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá de Henares, 01/06/2016. Disponible en Internet en: <http://hdl.handle.net/10017/27778>. ISSN 1889-5425
Handle: http://hdl.handle.net/10017/27778
Tipo de producción: Artículo científico **Tipo de soporte:** Revista
Grado de contribución: Autor/a o coautor/a de artículo en revista con comité evaluador de admisión externo
Nº total de autores: 1
Fuente de citas: SCOPUS **Citas:** 10
Fuente de citas: Google Académico **Citas:** 44

Resultados relevantes: CONTRIBUCIÓN AL PROGRESO. En este artículo se exponen los resultados del análisis acústico-perceptivo de las variantes alofónicas de la fricativa palatal sonora "ye" en Buenos Aires y Málaga, basado en entrevistas semidirigidas a hablantes rioplatenses residentes en Argentina, hablantes rioplatenses inmigrantes en Málaga y hablantes de español (variedad europea) nacidos en la ciudad de Málaga (n = 22). En cuanto a su originalidad o innovación metodológica, este trabajo supone la primera investigación socio-fonética a inmigrantes rioplatenses en España y, particularmente, en la ciudad de Málaga. IMPACTO CIENTÍFICO. En lo que respecta al uso de la aportación, ha sido descargado 204 veces y consultado 128 veces en los últimos 3 años (información ofrecida por la revista) en más de diez países diferentes. Ha recibido, según Google Scholar, 32 citas (se excluyen 4 auto-citas) de autores muy reconocidos como Pedro Martín Butragueño, Florentino Paredes García, Manuel Díaz Campos o Isabel Molina Martos, entre otros. También obtiene 371 lecturas en Research Gate. Por lo que se refiere a

la calidad del medio de publicación y el impacto científico del medio, la revista se encuentra indexada en SCOPUS Q2 en la categoría Lingüística y Lengua (SCOPUS: Cite Score 2023: 0,9; SJR: 0,144; SNIP: 0,440). También aparece en Scimago Journal & Country Rank (SJR) en el tercer cuartil: Q3. Posee sello de calidad FECYT.

Publicación relevante: Sí

5 María Clara von Essen. Acomodación léxica en el contacto de dialectos por inmigración. El caso de los rioplatenses en Málaga. Migración, pluricentrismo y acomodación. Nuevas perspectivas desde la lengua española. En Rolf Kailuweit, Sandra Schlumpf y Eva Staudinger (eds.). pp. 171 - 208. (Alemania): Nomos Verlag, 20/12/2023. Disponible en Internet en: <https://doi.org/10.5771/9783968218779>.

DOI: 10.5771/9783968218779

Tipo de producción: Capítulo de libro **Tipo de soporte:** Libro

Grado de contribución: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro

Nº total de autores: 1

Fuente de citas: Google Académico **Citas:** 3

Resultados relevantes: En este trabajo se aborda el análisis de la acomodación léxica de un grupo de inmigrantes nacidos en Buenos Aires, Argentina que residen en Málaga, España (n=72). Entre los resultados más importantes constatamos, por un lado, el alto grado de conciencia sociolingüística de los inmigrantes sobre su grado de acomodación léxica. Además, corroboramos cómo el esfuerzo cognitivo podría frenar la adquisición de homónimos dialectales. Por otro lado, comprobamos la existencia de una dificultad documental a la hora de dividir o atribuir geográficamente un origen concreto a las unidades léxicas recogidas durante las entrevistas. La novedad de este trabajo radica en que, hasta el momento de su publicación, no se había llevado a cabo un estudio léxico de la producción oral de inmigrantes latinoamericanos en España; por lo tanto, resulta inédito y su metodología podría servir de acercamiento a otros trabajos centrados en la inmigración hispanoamericana en España. Editorial incluida en SPI (Lingüística). Posición: 60, ICEE: 39 (editoriales extranjeras, 2018).

Publicación relevante: Sí

6 Juan Andrés Villena Ponsoda; Antonio Manuel Ávila Muñoz; María Clara von Essen. Efecto de la estratificación, la red social y las variables de pequeña escala en la variación léxica. Proyecto de investigación sobre la convergencia del léxico dialectal en la ciudad de Málaga (CONVERLEX). Léxico Español Actual V. En Luque Toro, Luis y Rocío Luque (eds.). pp. 209 - 239. Venecia, Veneto(Italia): Università Ca' Foscari Venezia, 01/01/2017. Disponible en Internet en: <https://hdl.handle.net/10630/31309>. ISBN 978-88-7543-432-8

Handle: https://hdl.handle.net/10630/31309

URL:
https://iris.unive.it/retrieve/e4239ddc-49c2-7180-e053-3705fe0a3322/LEA%20V%20articolo%20Luque%20Tor

Tipo de producción: Capítulo de libro **Tipo de soporte:** Libro

Grado de contribución: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro

Nº total de autores: 3

Fuente de citas: Google Académico **Citas:** 15

Resultados relevantes: CONTRIBUCIÓN AL PROGRESO. Este trabajo describe un caso de atrición léxica dialectal en el español urbano de la ciudad de Málaga (von Essen, 2014). En lo que se refiere a la prioridad temática, este capítulo fue financiado y forma parte de las líneas temáticas prioritarias de dos proyectos nacionales de investigación financiados por el Ministerio de Ciencia e Innovación (FFI2011-29189-C05-01 y FFI2015-68171-C5-1-P). IMPACTO CIENTÍFICO. En materia de uso de la aportación, este capítulo, en co-autoría con los doctores Villena Ponsoda y Ávila Muñoz, tiene 12 citas en Google Académico (se excluyen 2 auto-citas) y 718 lecturas en Research Gate. Además, ha sido visualizado 61 veces en el año 2024 (información ofrecida por RIUMA, Universidad de Málaga) en más de 18 países diferentes. En lo que concierne a la calidad del medio de publicación y el impacto científico del medio, la editorial cuenta con revisores externos (revisión por pares) es internacional y el capítulo obtiene ISBN. Declaración de Autoría (CRediT). Juan Andrés Villena Ponsoda y Antonio Manuel Ávila Muñoz: conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, validación, redacción – borrador original, redacción – revisión y edición, supervisión y visualización. María Clara von Essen: conceptualización, curación de datos, validación, metodología, investigación, redacción – borrador original, redacción – revisión y edición y visualización.

Publicación relevante: Sí

7 María Clara von Essen. Identidad y contacto de variedades. La acomodación lingüística de los inmigrantes rioplatenses en Málaga. Colección: Studien zur romanischen Sprachwissenschaft und interkulturellen Kommunikation (editada por Gerd Wotjak, José Juan Batista Rodríguez y Dolores García Padrón). pp. 1 - 422. (Alemania): Peter Lang, 01/01/2021. Disponible en Internet en: <https://doi.org/10.3726/b18490>. ISBN 978-3-631-85341-2

DOI: 10.3726/b18490

Web: https://www.peterlang.com/document/1111775

Tipo de producción: Libro o monografía científica **Tipo de soporte:** Libro

Grado de contribución: Autor/a o coautor/a de libro completo

Nº total de autores: 1

Fuente de citas: Google Académico **Citas:** 24

Resultados relevantes: CONTRIBUCIÓN AL PROGRESO. Este libro aborda el análisis completo y profundo de la muestra de inmigrantes rioplatenses (n=72) en España y describe los procesos de acomodación y divergencia y las causas lingüísticas y extralingüísticas que los motivan. En cuanto a su originalidad o innovación metodológica, aplicamos un análisis de conglomerado bietápico, calculamos las distancias euclidianas y establecimos agrupaciones a través de una Escala de Acomodación (EA), que considera los resultados lingüísticos y las características biográficas individuales de los inmigrantes. Con respecto a las principales aportaciones metodológicas, este análisis cualitativo y cuantitativo complejo nos permitió explicar en mayor profundidad los procesos de acomodación y cambio lingüístico. Hasta este momento, ningún estudio de estas características había sido emprendido en España, por lo que su metodología de análisis cualitativo y cuantitativo suponen una importante y necesaria innovación en el campo de la sociolingüística, la sociofonética y el contacto de variedades. IMPACTO CIENTÍFICO. La editorial está incluida en SPI (Lingüística). Q1. Posición: 3, ICEE: 183. Reseñado en 2 ocasiones con importantes y positivos comentarios, en revistas de alto impacto: Chela-Flores, G. (2022) https://doi.org/10.1515/iber-2022-2013 (Iberoromania, Q2) y Morón Usandivaras, M. (2022) https://www.iberoamericana-vervuert.es/indices/Indice_R204287.pdf (Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana, RILI, Q3).

Reseñas en revistas: 2

Publicación relevante: Sí

8 María Clara von Essen. La influencia del entorno fonológico en la caracterización fonética de la consonante ye en contextos de inmigración. Lingüística en la red (LinRed), Estudios de variación lingüística: Homenaje a Juan Andrés Villena Ponsoda. 19, pp. 1 - 20. Universidad de Alcalá de Henares, 01/06/2022. Disponible en Internet en: <https://doi.org/10.37536/linred.2022.XIX.1867>. ISSN 1697-0780

DOI: 10.37536/linred.2022.XIX.1867

Tipo de producción: Artículo científico

Grado de contribución: Autor/a o coautor/a de artículo en revista con comité evaluador de admisión externo

Nº total de autores: 1

Fuente de citas: Google Académico **Citas:** 8

Resultados relevantes: En este trabajo se amplían los resultados del análisis acústico de las realizaciones alofónicas de la fricativa palatal sonora ye. La novedad de esta publicación radica en que consideraremos, por un lado, realizaciones postpausales no descritas hasta ahora y, por otro lado, la influencia de tres factores lingüísticos no completamente puntualizados. Indicios de calidad: Editorial incluida en SPI (Lingüística). Posición: 31, ICEE: 12 (editoriales nacionales, 2022). Indizada en: Fuente Academica Plus, IBZ Online, DOAJ, Linguistic Bibliography, MLA - Modern Language Association Database, DIALNET, Dulcinea, InDICEs-CSIC, Latindex-Catálogo, Latindex-Directorio, MIAR, MLA International Bibliography, Sherpa/Romeo. Evaluada en: CARHUS Plus+ 2018 (valoración D); LATINDEX. Catálogo v2.0 (2018 -): 30 criterios cumplidos; Directory of Open Access Journals; ERIHPlus: cuenta con comité editorial científico y revisión por pares; REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico.

9 María Clara von Essen. Seseo y distinción: análisis sociofonético en el contacto de variedades del español.Regreso a la ciudad lingüística. pp. 195 - 237. (España): Tirant Humanidades, 01/01/2025. Disponible en Internet en: <https://hdl.handle.net/10630/39589>.

Tipo de producción: Capítulo de libro **Tipo de soporte:** Libro

Nº total de autores: 1

10 María Clara von Essen; Isabel Molina Martos. Guía PRESEEA de estudio del yeísmo. Documentos PRESEEA de Investigación. pp. 1 - 19. Madrid, Comunidad de(España): Universidad de Alcalá de Henares, 01/01/2023. Disponible en Internet en: <https://hdl.handle.net/10630/31314>. ISSN 2792-2618

DOI: 10.37536/PRESEEA.2023.guia8

Tipo de producción: Capítulo de libro

Grado de contribución: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro

Nº total de autores: 2

Fuente de citas: Google Académico **Citas:** 2

Resultados relevantes: CONTRIBUCIÓN AL PROGRESO. Este trabajo forma parte del "Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de España y América" (PRESEEA) y constituye una guía para el estudio del yeísmo en todo el mundo hispanohablante. Lo consideramos una publicación de transferencia ya que presenta la metodología para el estudio coordinado de los fonemas laterales y fricativos /ʎ/, /ʝ/ o /ʒ/ y sienta las bases para el análisis perceptivo de estas realizaciones en todos los grupos de investigación PRESEEA en el mundo (más de 50 grupos). IMPACTO CIENTÍFICO. Editorial incluida en SPI (Lingüística). Posición: 31, ICEE: 12 (editoriales nacionales, 2022). Declaración de Autoría (CRediT). María Clara von Essen e Isabel Molina Martos: conceptualización, curación de datos, análisis formal, adquisición de fondos, investigación, metodología, validación, redacción – borrador original, redacción – revisión y edición, supervisión y visualización.

11 Matilde Vida Castro; María Clara von Essen; Álvaro Molina García. Procesos de cambio lingüístico en las variedades urbanas de la ciudad de Málaga. Métodos y nuevas tecnologías para su análisis sociofonético. Las Humanidades en el mundo digital, el mundo digital en las Humanidades. En Rosa Romojaro (ed.). pp. 205 - 217. Valencia, Comunitat Valenciana(España): Tirant Lo Blanch. Tirant Humanidades, 01/01/2019. Disponible en Internet en: <https://doi.org/10.36151/TLB_9788417706371>. ISBN 978-84-17706-37-1

DOI: 10.36151/TLB_9788417706371

Handle: https://hdl.handle.net/10630/32293

Tipo de producción: Capítulo de libro **Tipo de soporte:** Libro

Grado de contribución: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro

Nº total de autores: 3

Resultados relevantes: CONTRIBUCIÓN AL PROGRESO. En este capítulo proponemos métodos de trabajo que emplean herramientas tecnológicas cada vez más desarrolladas (innovación metodológica). En cuanto al análisis de las entrevistas sociolingüísticas a inmigrantes argentinos, en este capítulo demuestro que la utilización de software para la descripción de las características fonético-acústicas de mi muestra de inmigrantes rioplatenses, el uso de programas de análisis estadístico o el empleo de plataformas digitales para el diseño y distribución de experimentos, logra una semi-automatización de los procedimientos de análisis lingüístico (aportaciones metodológicas). Estos procesos de semi-automatización son descritos y desarrollados en este capítulo de libro, que supone un avance en distintas metodologías complejas de análisis estadístico e inferencial de datos. IMPACTO CIENTÍFICO. En lo que respecta a la calidad del medio de publicación y el impacto científico del medio, la editorial está incluida en SPI (Lingüística). Q1. Posición: 7 (editoriales españolas), ICEE: 82 (2022). En materia de uso de la aportación, el capítulo ha sido visualizado 42 veces en el año 2024 (información ofrecida por RIUMA, Universidad de Málaga) en más de diez países diferentes. Declaración de Autoría (CRediT). Todos los autores han participado en: conceptualización, adquisición de fondos, investigación, metodología, validación, redacción – borrador original, redacción – revisión y edición.

12 María Clara von Essen. La obtención de datos de la variación léxica a través de cuestionarios en entrevistas semidirigidas. El trabajo de campo en el Proyecto de Estudio de la Convergencia Léxica en el español de Málaga (CONVERLEX). Variación geográfica y social en el panorama lingüístico español. En Celayeta Gil, Nekena; Alberto de Lucas Vicente; Ana Jimeno Zuazu y Felipe Jiménez Berrio (eds.). pp. 103 - 112. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 01/01/2014. ISBN 978-84-8081-428-7

Tipo de producción: Capítulo de libro

Nº total de autores: 1

Fuente de citas: Google Académico **Citas:** 2

Resultados relevantes: El propósito de este capítulo fue, por un lado, describir y evaluar la metodología del trabajo de campo del Proyecto de CONVERLEX (Villena Ponsoda, Ávila Muñoz y von Essen, 2017). Por otro lado, aspiró

a compartir mi experiencia personal en la recogida de unidades léxicas en entrevistas semidirigidas a hablantes de la ciudad de Málaga. En este trabajo se expusieron, además, cada una de las facetas desarrolladas para que puedan ser aprovechadas por futuros investigadores en similares circunstancias. Este capítulo de libro fue mi primer trabajo y se publicó tres años antes de que comenzara mi tesis doctoral. Indicios de calidad. Editorial incluida en SPI (Lingüística). Posición: 34, ICEE: 8 (editoriales españolas, 2022).

13 María Clara von Essen. Reseña de Francisco Moreno Fernández (2024). Demografía de las lenguas. Con la colaboración de Héctor Álvarez Mella, Madrid (Iberoamericana Vervuert) 2024, 319 p. (Lengua y Sociedad en el Mundo Hispánico 53).VOX Románica. 84, pp. 228 - 230. (España): 16/02/2026.
Tipo de producción: Reseña **Tipo de soporte:** Revista
Nº total de autores: 1

14 María Clara von Essen. Reseña de Doina Repede (ed.) (2019). El español hablado en Sevilla. Corpus PRESEEA Sevilla (volúmenes I, II y III). Servicio de Publicaciones de la Universidad de Sevilla. Estudios de Lingüística Aplicada. 39 - 73, pp. 167 - 174. Escuela Nacional de Lengua, Lingüística y Traducción (UNAM). México, 01/01/2021. ISSN 0185-2647
Tipo de producción: Reseña **Tipo de soporte:** Revista
Nº total de autores: 1
Resultados relevantes: Indizada en: DIALNET (Universidad de la Rioja), MLA - Modern Language Association Database (Modern Language Association of America). ICDS (2021): 6,5. Antigüedad: 12 años

15 María Clara von Essen. Reseña de Jannis Harjus (2018). Sociofonética andaluza y lingüística perceptiva de la variación: el español hablado en Jerez de la Frontera. Iberoamericana / Vervuert.Estudios de Lingüística del Español. Sección de reseñas. Infoling. 41, pp. 317 - 326. Infoling 1996-2019, 01/01/2020. ISSN 1576-3404
Tipo de producción: Reseña
Nº total de autores: 1
Resultados relevantes: Google Scholar: número de citas 1.

16 María Clara von Essen. Reseña de Juana Santana Marrero (Dir.), Marta León Castro Gómez y Adamantía Zerva (Coord.) (2015). La variación en el español actual. Estudios dedicados al profesor Pedro Carbonero.Revista Española de Lingüística (RSEL). 47 - 2, pp. 151 - 154. 01/01/2017. ISSN 0210-1874
Tipo de producción: Reseña **Tipo de soporte:** Revista
Nº total de autores: 1
Resultados relevantes: Indicios de calidad: Indizada en: CIRC: grupo C; Academic Search Premier, Fuente Academica Plus, IBZ Online, Periodicals Index Online, L'Année philologique, Linguistic Bibliography, Linguistics & Language Behavior Abstracts, MLA - Modern Language Association Database, DIALNET, Dulcinea, ERIH PLUS, InDICEs-CSIC, Latindex-Catálogo, Latindex-Directorio, MIAR, REDIB Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico. Evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, ERIHPlus: cuenta con comité científico editorial y revisión por pares, LATINDEX. Catálogo v2.0 (2018 -): 35 criterios cumplidos. Está en dos o más bases datos de indización y resumen o en DOAJ (Academic Search Premier, Fuente Academica Plus, IBZ Online, Periodicals Index Online, L'Année philologique, Linguistic Bibliography, Linguistics & Language Behavior Abstracts, MLA - Modern Language Association Database) = 3+2 = 5. Antigüedad = 49 años (fecha inicio: 1971). Pervivencia: log10(30) = +1.5. ICDS = 6.5. https://dialnet.unirioja.es/ejemplar/500023

17 María Clara von Essen. Reseña de Juan Andrés Villena Ponsoda, Emilio Ortega Arjonilla, Emilio y Giovanni Caprara (2016). Variación lingüística, traducción y cultura. De la conceptualización a la práctica profesional. Peter Lang. Lingua Americana. 20, pp. 121 - 131. Instituto de Investigaciones Literarias y Lingüísticas, Universidad del Zulia, 01/01/2016. ISSN 1316-6689
Tipo de producción: Reseña **Tipo de soporte:** Revista
Nº total de autores: 1
Resultados relevantes: Indicios de calidad: Indizada en: CIRC: grupo D. Está en Latindex (catálogo) o en un repertorio de evaluación (LATINDEX. Catálogo v2.0 (2018 -). Evaluada en: LATINDEX. Catálogo v2.0 (2018 -): 32 criterios cumplidos. Antigüedad = 23 años (fecha inicio: 1997). Pervivencia: log10(23) = +1.4. ICDS = 3.9

Trabajos presentados en congresos nacionales o internacionales

1 **Título del trabajo:** El yeísmo en la ciudad de Málaga: análisis acústico-perceptivo del corpus PRESEEA
Nombre del congreso: Congreso Internacional de Lingüística General
Ciudad de celebración: Alicante, Comunitat Valenciana, España
Fecha de celebración: 11/06/2025
Fecha de finalización: 13/06/2025
Entidad organizadora: Universidad de Alicante **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad organizadora: Alicante, Comunitat Valenciana, España
María Clara von Essen.

2 **Título del trabajo:** Procesos de socialización lingüísticas en contextos de inmigración
Nombre del congreso: Congreso de la Asociación Alemana de Hispanistas. Dinámicas de trasferencia e hibridación
Ciudad de celebración: Hamburgo, Alemania
Fecha de celebración: 11/03/2025
Fecha de finalización: 15/03/2025
Entidad organizadora: Universität Hamburg
Ciudad entidad organizadora: Hamburgo, Alemania
María Clara von Essen.

3 **Título del trabajo:** Perspectiva sociofonética del yeísmo en la ciudad de Málaga. Análisis acústico y perceptivo de las variantes alofónicas de /ʝ/
Nombre del congreso: III Congreso Internacional “Investigando las Hablas Andaluzas”
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Eichstätt, Alemania
Fecha de celebración: 11/10/2024
Fecha de finalización: 12/10/2024
Entidad organizadora: Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen. (España):

4 **Título del trabajo:** Presencia de la mujer ayer y hoy en PRESEEA: cambios sociolingüísticos motivados por su ascenso social y profesional
Nombre del congreso: VI Seminario Facultad de Filosofía y Letras Mujer y Humanidades: Igualdad de Género, Cultura e Investigación
Tipo evento: Seminario
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Andalucía, España
Fecha de celebración: 17/05/2024
Fecha de finalización: 17/05/2024
Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Antonio Manuel Ávila Muñoz; María Clara von Essen; Matilde Ángeles Vida Castro.

5 **Título del trabajo:** Fundamentos metodológicos y variables de pequeña escala en contexto de inmigración
Nombre del congreso: Ponencia impartida en el Máster de Lengua Española, organizado por la sección de Lenguas y Literaturas Españolas y Latinoamericanas del Departamento de Lenguas y Literaturas Francesas y Románicas de la Universidad de Lieja, Bélgica
Tipo evento: Seminario

Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Bélgica
Fecha de celebración: 19/02/2024
Fecha de finalización: 21/02/2024
Entidad organizadora: Universidad de Lieja, Bélgica **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

6 **Título del trabajo:** Presencia de la mujer ayer y hoy en PRESEEA: cambios sociolingüísticos motivados por su ascenso social y profesional
Nombre del congreso: V Congreso Internacional de Innovación Docente e Investigación en Educación Superior: Nuevas tendencias para el cambio en la enseñanza superior de las Áreas de Conocimiento
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Andalucía, España
Fecha de celebración: 27/11/2023
Fecha de finalización: 02/12/2023
Entidad organizadora: Universidad de Sevilla **Tipo de entidad:** Universidad
Antonio Manuel Ávila Muñoz; Matilde Ángeles Vida Castro; María Clara von Essen.

7 **Título del trabajo:** La importancia de las variables de pequeña escala en los procesos de acomodación lingüística: el caso de los inmigrantes bonaerenses en la ciudad de Málaga
Nombre del congreso: XXII Jornada Internacional de la ALFAL (delegación regional de Venezuela)
Tipo evento: Jornada
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Venezuela
Fecha de celebración: 09/10/2023
Fecha de finalización: 11/10/2023
Entidad organizadora: Instituto Venezolano de Investigaciones Lingüísticas y Literarias Andrés Bello (IVILLAB)
María Clara von Essen. (España):

8 **Título del trabajo:** El español de Málaga y el español de Buenos Aires: Acomodación léxica en el contacto de variedades por inmigración
Nombre del congreso: Congreso Internacional sobre el español en Andalucía (Canarias y América): Medio siglo del ALEA (1973-2023)
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Andalucía, España
Fecha de celebración: 28/06/2023
Fecha de finalización: 30/06/2023
Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

9 **Título del trabajo:** Acomodación léxica en el contacto de dialectos por inmigración: el caso de los rioplatenses en Málaga
Nombre del congreso: XV Congreso Internacional de Lingüística General
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, Madrid, Comunidad de, España
Fecha de celebración: 14/06/2023
Fecha de finalización: 16/06/2023
Tipo de entidad: Universidad

Entidad organizadora: Universidad Complutense de Madrid
María Clara von Essen.

10 **Título del trabajo:** Acomodación léxica en el contacto de dialectos por inmigración: el caso de los rioplatenses en Málaga
Nombre del congreso: Simposio Internacional PRESEEA. 25 años de sociolingüística hispánica
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de, España
Fecha de celebración: 13/06/2023
Fecha de finalización: 13/06/2023
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

11 **Título del trabajo:** Presencia de la mujer de ayer y de hoy en PRESEEA. Cambios sociolingüísticos motivados por su ascenso social y profesional
Nombre del congreso: Simposio Internacional PRESEEA. 25 años de sociolingüística hispánica
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de, España
Fecha de celebración: 13/06/2023
Fecha de finalización: 13/06/2023
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá **Tipo de entidad:** Universidad
Antonio Manuel Ávila Muñoz; Matilde Ángeles Vida Castro; María Clara von Essen.

12 **Título del trabajo:** Vivificación de los corpus PRESEEA a partir de la reinterpretación de tipos sociológicos de género
Nombre del congreso: Simposio Internacional PRESEEA. 25 años de sociolingüística hispánica
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de, España
Fecha de celebración: 13/06/2023
Fecha de finalización: 13/06/2023
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá **Tipo de entidad:** Universidad
Antonio Manuel Ávila Muñoz; Matilde Ángeles Vida Castro; María Clara von Essen.

13 **Título del trabajo:** Acomodación léxica en el contacto de dialectos por inmigración: el caso de los rioplatenses en Málaga
Nombre del congreso: III Jornadas Científicas sobre la Investigación en Disponibilidad Léxica
Tipo evento: Jornada
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de, España
Fecha de celebración: 04/05/2023
Fecha de finalización: 05/05/2023
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

14 **Título del trabajo:** La clasificación de los sonidos con Praat
Nombre del congreso: Ponencia impartida en el seminario "Migrationslinguistik im lateinamerikanischen Kontext"

Tipo evento: Jornada
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Austria
Fecha de celebración: 23/01/2023
Fecha de finalización: 25/01/2023
Entidad organizadora: Universidad Paris Lodron Universität Salzburg, Austria **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

15 **Título del trabajo:** La acomodación lingüística de los inmigrantes rioplatenses en Málaga
Nombre del congreso: Ponencia impartida en el seminario "Migrationslinguistik im lateinamerikanischen Kontext"
Tipo evento: Seminario
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Austria
Fecha de celebración: 23/01/2023
Fecha de finalización: 25/01/2023
Entidad organizadora: Universidad Paris Lodron Universität Salzburg, Austria **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

16 **Título del trabajo:** Prosodia y marcadores discursivos
Nombre del congreso: Ponencia en el Grado de Filología Románica, organizado por el Departamento de Filología Iberorománica, Lenguas y Literaturas de la Universidad de Basilea (Suiza)
Tipo evento: Jornada
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Suiza
Fecha de celebración: 15/11/2022
Fecha de finalización: 15/11/2022
Entidad organizadora: Universidad de Basilea, Suiza **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

17 **Título del trabajo:** Varieties of Spanish in contact. The case of Argentinean Immigrants in Málaga (Spain)
Nombre del congreso: Gurt 2022: Dialect contact
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Estados Unidos de América
Fecha de celebración: 10/03/2022
Fecha de finalización: 13/10/2022
Entidad organizadora: Georgetown University, Washington **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

18 **Título del trabajo:** Identidad y contacto de variedades del español en contexto de inmigración
Nombre del congreso: Ponencia en el Máster de Español, organizado por la Sección de Español de la Universidad de Lausanne, Suiza
Tipo evento: Jornada
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Suiza
Fecha de celebración: 09/03/2022
Fecha de finalización: 09/03/2022

Entidad organizadora: Universidad de Lausana, Suiza
María Clara von Essen.

19 **Título del trabajo:** Acomodación lingüística en contacto y a distancia. Referencia e identidad en la variedad de los inmigrantes rioplatenses en Málaga
Nombre del congreso: Oberseminar Romanistiche Linguistik
Tipo evento: Seminario
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Mecklenburg-Vorpommern, Alemania
Fecha de celebración: 17/11/2021
Fecha de finalización: 17/11/2021
Entidad organizadora: Institüt für Romanische Philologie de la Universidad Ludwig Maximilians Universität München **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

20 **Título del trabajo:** Propuesta de un modelo metodológico-analítico en contexto de inmigración
Nombre del congreso: Challenging Borders: From/between borders
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Suiza
Fecha de celebración: 11/11/2021
Fecha de finalización: 13/11/2021
Entidad organizadora: Universität Bern
María Clara von Essen.

21 **Título del trabajo:** La acomodación lingüística de los inmigrantes rioplatenses en Málaga
Nombre del congreso: Movilidad, comunicación policéntrica y acomodación lingüística
Tipo evento: Seminario
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Düsseldorf, Alemania
Fecha de celebración: 22/06/2021
Fecha de finalización: 23/06/2021
Entidad organizadora: Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf, Alemania **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

22 **Título del trabajo:** Variables de pequeña escala: su importancia en los procesos de acomodación
Nombre del congreso: Coloquio para estudiantes de máster dedicado al estudio de la migración de colectivos hispanoamericanos en Europa
Tipo evento: Coloquio
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Suiza
Fecha de celebración: 20/05/2021
Fecha de finalización: 20/05/2021
Entidad organizadora: Universidad de Berna, Suiza **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

23 **Título del trabajo:** Variedades del español en contacto. La acomodación lingüística de los inmigrantes rioplatenses en Málaga
Nombre del congreso: Forschungsseminaar “Migración y lengua en el Siglo XXI”

Tipo evento: Seminario
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Mecklenburg-Vorpommern, Alemania
Fecha de celebración: 29/04/2021
Fecha de finalización: 29/04/2021
Entidad organizadora: Ludwig-Maximilians-Universität, Alemania **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

24 **Título del trabajo:** Identidad y contacto de variedades. La acomodación lingüística de los inmigrantes rioplatenses en Málaga
Nombre del congreso: Ponencia en el Grado en español
Tipo evento: Coloquio
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de, España
Fecha de celebración: 20/04/2021
Fecha de finalización: 20/04/2021
Entidad organizadora: Universidad Complutense de Madrid (UCM) **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

25 **Título del trabajo:** Inmigrantes rioplatenses en Málaga: la importancia de las variables de pequeña escala en los procesos de acomodación
Nombre del congreso: Coloquio Migraciones en y desde Iberoamérica en el Siglo XXI: un acercamiento lingüístico
Tipo evento: Coloquio
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Mecklenburg-Vorpommern, Alemania
Fecha de celebración: 23/03/2021
Fecha de finalización: 23/03/2021
Entidad organizadora: Ludwig-Maximilians-Universität, Alemania **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

26 **Título del trabajo:** Pluricentrismo y variación diasistemática: ¿Andalucía?
Nombre del congreso: Ponencia impartida en el Grado (BA) de Lengua Española
Tipo evento: Coloquio
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Suiza
Fecha de celebración: 22/10/2019
Fecha de finalización: 22/10/2019
Entidad organizadora: Universidad de Berna, Suiza **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

27 **Título del trabajo:** On the different ways of being a bi-dialectal immigrant. From speech isolation through code-switching to full integration. The case of Argentineans in Malaga (Spain)
Nombre del congreso: International Conference on Language Variation in Europe (ICLaVE10)
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Friesland, Países Bajos
Fecha de celebración: 26/06/2019
Fecha de finalización: 28/06/2019

Entidad organizadora: Universidad de Leeuwarden **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

28 **Título del trabajo:** Contacto de variedades y conmutación dialectal. A propósito de los jóvenes inmigrantes argentinos en la ciudad de Málaga
Nombre del congreso: II Congreso Internacional sobre Lengua e Inmigración
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de, España
Fecha de celebración: 29/11/2018
Fecha de finalización: 30/11/2018
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

29 **Título del trabajo:** Sobre escisiones, alófonos y acomodaciones. Métodos y nuevas tecnologías para el cambio lingüístico en las variedades urbanas de la ciudad de Málaga
Nombre del congreso: II Seminario Facultad de Filosofía y Letras: Humanidades y nuevas tecnologías. Universidad de Málaga. España
Tipo evento: Seminario
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Andalucía, España
Fecha de celebración: 25/10/2018
Fecha de finalización: 26/10/2018
Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Matilde Ángeles Vida Castro; María Clara von Essen; Álvaro Molina García.

30 **Título del trabajo:** Inmigrantes argentinos en España: acomodación fonética, morfológica y léxica a la variedad de la ciudad de Málaga
Nombre del congreso: 1st International Conference on Spanish Speakers in European Spaces
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Suiza
Fecha de celebración: 06/06/2018
Fecha de finalización: 08/06/2018
Entidad organizadora: Universität Bern **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

31 **Título del trabajo:** Variedades del español en contacto: acomodación lingüística de una comunidad de inmigrantes argentinos en la ciudad de Málaga. Análisis acústico de las variantes alofónicas de /j̯/
Nombre del congreso: VII Congreso Internacional de Fonética Experimental CIFE
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de, España
Fecha de celebración: 22/11/2017
Fecha de finalización: 24/11/2017
Entidad organizadora: Universidad a Distancia de Madrid **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

32 **Título del trabajo:** Variedades del español en contacto: acomodación lingüística de una comunidad de inmigrantes argentinos en la ciudad de Málaga
Nombre del congreso: II Seminario Patrones Sociolingüísticos

Tipo evento: Seminario
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Andalucía, España
Fecha de celebración: 30/10/2017
Fecha de finalización: 30/10/2017
Entidad organizadora: Universidad de Sevilla **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

33 **Título del trabajo:** Spanish Varieties in contact: Accommodation of young and adult Argentinean inmigrants in the city of Málaga. Acoustic, morphologica and lexical analysis of their linguistic behaviour
Nombre del congreso: International Conference on Language Variation in Europe (ICLaVE9)
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Andalucía, España
Fecha de celebración: 06/06/2017
Fecha de finalización: 09/06/2017
Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

34 **Título del trabajo:** Variedades del español en contacto: estudio de integración sociolingüística de una comunidad de inmigrantes argentinos residentes en la ciudad de Málaga
Nombre del congreso: Jornadas Doctorales, Universidad de Málaga
Tipo evento: Jornada
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Andalucía, España
Fecha de celebración: 20/05/2017
Fecha de finalización: 22/05/2017
Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

35 **Título del trabajo:** Variedades del español en contacto: estudio de integración sociolingüística de una comunidad de inmigrantes argentinos residentes en la ciudad de Málaga
Nombre del congreso: Sociolinguistics Symposium 21
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Murcia, Región de, España
Fecha de celebración: 15/06/2016
Fecha de finalización: 18/06/2016
Entidad organizadora: Universidad de Murcia **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

36 **Título del trabajo:** Variedades del español en contacto: estudio de integración sociolingüística de una comunidad de inmigrantes argentinos en la ciudad de Málaga
Nombre del congreso: XII Congreso Internacional de Lingüística General
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de, España
Fecha de celebración: 23/05/2016
Fecha de finalización: 25/05/2016
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

37 **Título del trabajo:** Dialects in contact. Sociolinguistic accommodation and integration among Argentinean migrants in Malaga town. Variation of palatal /ʝ/
Nombre del congreso: New developments in the study of migration and ethnolectal variation
Tipo evento: Jornada
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada / Keynote
Ciudad de celebración: Noord-Holland, Países Bajos
Fecha de celebración: 14/03/2016
Fecha de finalización: 14/03/2016
Entidad organizadora: Meertens Instituut (KNAW), Amsterdam **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen; Juan Andrés Villena Ponsoda.

38 **Título del trabajo:** Las variedades del español en contacto: estudio léxico y acústico-perceptivo de la consonante /ʝ/ en hablantes malagueños, argentinos e inmigrantes argentinos en la ciudad de Málaga
Nombre del congreso: XXX Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Cantabria, España
Fecha de celebración: 07/10/2015
Fecha de finalización: 09/10/2015
Entidad organizadora: Centro Universitario Fundación Comillas **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

39 **Título del trabajo:** Spanish varieties in contact: a sociolinguistic and perceptive-acoustic analysis of the voiced palatal /ʝ/ among migrant Argentinean speakers in Malaga town. A comparison with Argentinean and Spanish speakers
Nombre del congreso: CSLS Summer School “Language in Social Context”
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Suiza
Fecha de celebración: 29/06/2015
Fecha de finalización: 30/06/2015
Entidad organizadora: Universität Bern y Universität Zürich: Center for the Study of Language and Society **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

40 **Título del trabajo:** Between local and standard varieties: horizontal and vertical convergence and divergence of dialects in Southern Spain
Nombre del congreso: 8th International Conference on Language Variation in Europe (ICLaVE8)
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Leipzig, Alemania
Fecha de celebración: 27/05/2015
Fecha de finalización: 29/05/2015
Entidad organizadora: Universität Leipzig **Tipo de entidad:** Universidad
Juan Andrés Villena Ponsoda; Antonio Manuel Ávila Muñoz; Matilde Ángeles Vida Castro; María Clara von Essen.

41 **Título del trabajo:** Procesos de convergencia. La atrición del léxico dialectal
Nombre del congreso: XI Congreso Internacional de Lingüística General
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: País Vasco, España
Fecha de celebración: 21/05/2014
Fecha de finalización: 23/05/2014
Entidad organizadora: Universidad de Navarra **Tipo de entidad:** Universidad
Juan Andrés Villena Ponsoda; Antonio Manuel Ávila Muñoz; María Clara von Essen.

42 **Título del trabajo:** La entrevista sociolingüística: problemas y soluciones
Nombre del congreso: XXVIII Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas
Tipo evento: Congreso
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: País Vasco, España
Fecha de celebración: 16/10/2013
Fecha de finalización: 18/10/2013
Entidad organizadora: Universidad de Navarra **Tipo de entidad:** Universidad
María Clara von Essen.

Actividades de divulgación

1 **Título del trabajo:** "¿Qué es un guarrito?": Cómo se integran los argentinos al lenguaje malagueño
Nombre del evento: Cadena Ser
Tipo de evento: Entrevistas en medios comunicación **Ámbito geográfico:** Nacional
Fecha de celebración: 02/09/2024
Resultados relevantes: https://cadenaser.com/audio/1725281787629/

2 **Título del trabajo:** Corpus Oral de Inmigrantes de Buenos Aires residentes en Málaga (CORINBAS)
Nombre del evento: Corpus oral en línea
Tipo de evento: Página web **Ámbito geográfico:** Unión Europea
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 03/06/2024
Tipo: Set de datos
María Clara von Essen. En: Corpus oral en línea. 01/01/2024. Disponible en Internet en: <https://mcvonessen.com/corinbas/>.
Resultados relevantes: El Corpus Oral de Inmigrantes de Buenos Aires residentes en Málaga (CORINBAS) fue recogido con el objetivo de estudiar el contacto dialectal de dos variedades del español mutuamente inteligibles: el español de Málaga (España) y el español de Buenos Aires (Argentina) en contexto de inmigración. Para ello, se abordó su análisis desde la perspectiva de la sociolingüística de la inmigración, la sociofonética y la sociolingüística variacionista Este corpus, editado y recogido por la Dra. von Essen entre los años 2015 y 2016, forma parte de su tesis doctoral, dirigida por el Dr. Juan Andrés Villena Ponsoda y el Dr. Antonio Manuel Ávila Muñoz. Esta tesis doctoral fue desarrollada en la Universidad de Málaga en el marco de un contrato de Formación del Profesorado Universitario (FPU, código FPU2015-01552), concedido a la Dra. von Essen por el Ministerio de Educación, Cultura y Deportes del Gobierno de España https://mcvonessen.com/corinbas/ https://hdl.handle.net/10630/31421

Gestión de I+D+i y participación en comités científicos

Comités científicos, técnicos y/o asesores

1 **Título del comité:** International Conference on Phonetic Variation: Diversity within and across Languages (ICPhoV). Miembro del comité científico
Ámbito geográfico: Unión Europea
Entidad de afiliación: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Fecha de inicio-fin: 19/01/2026 - 21/01/2026
Resultados relevantes: This conference will provide a forum for the presentation and discussion of research on different issues related to phonetic variation within and across languages. The papers presented at the conference will cover a wide range of topics (e.g., dialectology, cross-linguistic variation), methodological approaches (e.g., experimental phonetics, theoretical analyses, interdisciplinary research), and perspectives (e.g., synchronic analyses, language change through time); this list is by no means exhaustive and other topics, approaches, and perspectives are welcome, as long as the focus of the study is phonetic variation.

2 **Título del comité:** Evaluadora de artículos científcos para "Variación. Revista de Variación y Cambio". Universidad de Granada
Entidad de afiliación: Universidad de Granada **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad afiliación: Granada, Andalucía, España
Fecha de inicio: 20/01/2025

3 **Título del comité:** Evaluadora de artículos científcos para "Lengua y Migración". Universidad de Alcalá de Henares (Madrid, España)
Entidad de afiliación: Universidad de Alcalá **Tipo de entidad:** Universidad
Fecha de inicio: 01/01/2019

4 **Título del comité:** Evaluadora de artículos científcos para "Lenguaje". Universidad del Valle (Cali, Colombia)
Entidad de afiliación: Universidad del Valle **Tipo de entidad:** Universidad
Fecha de inicio: 01/01/2019

5 **Título del comité:** Evaluadora de artículos científicos para "CLINA: Revista Interdisciplinaria de Traducción, Interpretación y Comunicación Intercultural. An Interdisciplinary Journal of Translation, Interpreting and Intercultural Communication". Universidad de Salamanca (Salamanca, España)
Entidad de afiliación: Universidad de Salamanca **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad afiliación: España
Fecha de inicio: 01/01/2019

6 **Título del comité:** Evaluadora de artículos científicos para "Forma y Función". Universidad de Bogotá (Bogotá, Colombia)
Entidad de afiliación: Universidad de Bogotá **Tipo de entidad:** Universidad
Fecha de inicio: 01/01/2019

7 **Título del comité:** Evaluadora de artículos científicos para "Onomázein". Pontificia Universidad Católica de Chile (Santiago de Chile, Chile)
Entidad de afiliación: Pontificia Universidad Católica de Chile **Tipo de entidad:** Universidad
Fecha de inicio: 01/01/2019

Organización de actividades de I+D+i

1 **Título de la actividad:** III Congreso Internacional de Paisaje Lingüístico
Tipo de actividad: Comité organizador **Ámbito geográfico:** Unión Europea
Entidad convocante: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad convocante: Málaga, Andalucía, España
Fecha de inicio-fin: 14/10/2026 - 16/10/2026 **Duración:** 2 días

2 **Título de la actividad:** III Jornadas Científicas sobre la Investigación en Disponibilidad Léxica. La variación léxica
Tipo de actividad: Jornadas **Ámbito geográfico:** Unión Europea
Ciudad de celebración: Málaga, Andalucía, España
Entidad convocante: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad convocante: Málaga, Andalucía, España
Modo de participación: Organizador
Nº de asistentes: 150
Fecha de inicio: 04/05/2023 **Duración:** 1 año

3 **Título de la actividad:** 9th International Conference on Language Variation in Europe (ICLaVE9)
Tipo de actividad: Congreso internacional **Ámbito geográfico:** Unión Europea
Ciudad de celebración: Málaga, Andalucía, España
Entidad convocante: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad convocante: Málaga, Andalucía, España
Modo de participación: Secretario/a
Nº de asistentes: 500
Fecha de inicio: 01/01/2015 **Duración:** 2 años

Foros y comités nacionales e internacionales

Nombre del foro: Grupo Claustral de Artes y Humanidades. Universidad de Málaga
Categoría profesional: Miembro del equipo claustral. Representante del Grupo de. Colectivo PDI-B
Entidad organizadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad organizadora: Málaga, Andalucía, España
Fecha de inicio: 01/01/2025

Otros méritos

Estancias en centros públicos o privados

1 **Entidad de realización:** Universidad Complutense de Madrid **Tipo de entidad:** Universidad
Facultad, instituto, centro: Facultad de Filología
Ciudad entidad realización: Madrid, Madrid, Comunidad de, España
Fecha de inicio-fin: 17/04/2024 - 21/04/2024 **Duración:** 5 días
Entidad financiadora: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad financiadora: Málaga, Andalucía, España
Objetivos de la estancia: Invitado/a
Tareas contrastables: Estancia docente
Explicación narrativa: Estancia docente financiada por el Plan Propio de la Universidad de Málaga. Horas docentes impartidas en la Universidad Complutense de Madrid: 10 horas. Invitada por la Prof.a Dra. María Sancho Pascual (Universidad Complutense de Madrid).
Tipo Estancia: Docencia

2 **Entidad de realización:** Meertens Institute **Tipo de entidad:** Universidad
Facultad, instituto, centro: KNAW Humanities Cluster
Ciudad entidad realización: Ámsterdam, Noord-Holland, Países Bajos
Fecha de inicio-fin: 02/04/2018 - 02/07/2018 **Duración:** 3 meses
Entidad financiadora: MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
Ciudad entidad financiadora: España
Nombre del programa: Estancia en el marco del Contrado de Formación del Profesorado Universitario (FPU). EST017/0004
Objetivos de la estancia: Doctorado/a
Tareas contrastables: Estancia de investigación
Explicación narrativa: Esta estancia (EST017/0004) fue obtenida en concurrencia competitiva por el Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. La estancia, que estuvo a cargo del Prof. Dr. Frans Hisnskens del Meertens Institute, me permitió analizar todos los resultados de mi tesis doctoral. Los resultados del análisis emprendido en esta estancia se publicaron en 2019 como capítulo de libro (Q1), y en 2020 como dos artículos de revistas científicas de impacto (Q2): Vida Castro, Matilde; von Essen, María Clara y Álvaro Molina García (2019): Procesos de cambio lingüístico en las variedades urbanas de la ciudad de Málaga. Métodos y nuevas tecnologías para su análisis sociofonético. En Rosa Romojaro (Ed.), "Las Humanidades en el mundo digital, el mundo digital en las Humanidades", (pp. 205-217). Valencia: Tirant Humanidades. https://doi.org/10.36151/TLB_9788417706371. Editorial Tirant Lo Blanch Q1, Posición 7 (primer cuartil). von Essen, María Clara (2020a): Significado social de las actitudes lingüísticas, la red social y las variables de pequeña escala en los estudios de inmigración: combinación de métodos cualitativos y cuantitativos. "Iberoromania", 91, 93-132. https://doi.org/10.1515/iber-2020-0008. SCOPUS Q2 (segundo cuartil). von Essen, María Clara (2020b): On the different ways of being a bi-dialectal immigrant. The case of Argentineans in Spain. "Lengua y Migración/Language & Migration", 12(2),7-43. http://hdl.handle.net/10017/46128. SCOPUS Q2 (segundo cuartil).
Tipo Estancia: Investigación

Ayudas y becas obtenidas

Nombre de la ayuda: Contrato de Colaboración Curso 2014-2015 en el Área de Lingüística General
Ciudad entidad concesionaria: Málaga, Andalucía, España
Finalidad: Predoctoral
Entidad concesionaria: MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA
Importe de la ayuda: 2.000 €
Fecha de concesión: 28/10/2014 **Duración:** 6 meses
Fecha de finalización: 29/04/2015
Entidad de realización: Universidad de Málaga

Premios, menciones y distinciones

1 **Descripción:** Premio Extraordinario de Doctorado de la Universidad de Málaga. Programa de Doctorado Lingüística, Literatura y Traducción. Convocatoria de Tesis doctorales defendidas en el curso 2020/2021. Otorgado por el Rector de la Universidad de Málaga y por el Director de la Escuela de Doctorado de la Universidad de Málaga
Entidad concesionaria: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad concesionaria: Málaga, Andalucía, España
Fecha de concesión: 27/06/2024

2 **Descripción:** Premio Extraordinario Fin de Grado al mejor expediente académico de la promoción. Otorgado por la Universidad de Málaga
Entidad concesionaria: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad concesionaria: Málaga, Andalucía, España
Fecha de concesión: 03/02/2016

3 **Descripción:** Premio Extraordinario Fin de Máster al mejor expediente académico de la promoción. Otorgado por la Universidad de Málaga
Entidad concesionaria: Universidad de Málaga **Tipo de entidad:** Universidad
Ciudad entidad concesionaria: Málaga, Andalucía, España
Fecha de concesión: 03/02/2016

Períodos de actividad investigadora, docente y de transferencia del conocimiento

Nombre de la actuación: Tramo retributivo de carácter progresivo (tramo de investigación) concedido por ACCUA (tramo de publicaciones: 2016-2021)
Ámbito geográfico: Nacional
Entidad acreditante: Agencia para la Calidad Científica y Universitaria de Andalucía (ACCUA) **Tipo de entidad:** Agencia Estatal
Ciudad entidad acreditante: Andalucía, España
Fecha de obtención: 10/12/2024
Tramo vivo: Sí
Tipo de actividad: Investigación
Año de inicio: 2016
Año de finalización: 2021
Periodo cubierto: 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021
Año de Convocatoria: 2024

Acreditaciones/reconocimientos obtenidos

1 **Descripción:** Profesora Contratada Doctora (PCD)
Entidad acreditante: Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación
Tipo de entidad: Nacional
Ciudad entidad acreditante: España
Fecha del reconocimiento: 14/12/2023

2 **Descripción:** Profesora de Universidad Privada (PUP)
Entidad acreditante: Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación
Tipo de entidad: Nacional
Ciudad entidad acreditante: España
Fecha del reconocimiento: 14/12/2023

3 **Descripción:** Profesora Contratada Doctora (PCD)
Entidad acreditante: Agencia Andaluza del Conocimiento
Tipo de entidad: Agencia Estatal
Ciudad entidad acreditante: Andalucía, España
Fecha del reconocimiento: 07/02/2023

4 **Descripción:** Profesora de Universidad Privada (PUP)
Entidad acreditante: Agencia Andaluza del Conocimiento
Tipo de entidad: Agencia Estatal
Ciudad entidad acreditante: Andalucía, España
Fecha del reconocimiento: 07/02/2023

5 **Descripción:** Profesora Ayudante Doctora (PAD)
Entidad acreditante: Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación
Tipo de entidad: Nacional
Ciudad entidad acreditante: España
Fecha del reconocimiento: 02/06/2021

6 **Descripción:** Profesora Ayudante Doctora (PAD)
Entidad acreditante: Agencia Andaluza del Conocimiento
Tipo de entidad: Agencia Estatal
Ciudad entidad acreditante: Andalucía, España
Fecha del reconocimiento: 02/03/2021

Otros méritos de la actividad investigadora

1. [2013-2024]. Ponencia en 11 congresos nacionales e internacionales (ponente invitada). Comunicación en 26 congresos nacionales e internacionales. Para más información consultar: https://mcvonessen.com/CV%20Clara%20von%20Essen.pdf

2. [2023]. Premio Extraordinario de Tesis Doctoral (Escuela de Doctorado de la Universidad de Málaga). Programa de Doctorado en Lingüística, Literatura y Traducción. Nota en prensa: https://www.uma.es/sala-de-prensa/noticias/la-universidad-de-malaga----reconoce-sus-doctores-mas-sobresalientes/